

TCORX
FITNESS IN MOTION

BEDIENUNGSANLEITUNG

CHRONO PRO  **LINE**



TRX 2500



Übersetzung der Originalanleitung (Original in italienischer Sprache). Lesen Sie die Anleitung sehr aufmerksam und bewahren Sie sie stets griffbereit in der Nähe des Produkts auf.

Code: TOXPRFTRX2500

Revision: 00

Ausgabe: 04/23



INHALTSVERZEICHNIS

1.0	SICHERHEITSHINWEISE.....S. BESTIMMUNGSGEMÄSSER	3
1.1	GEBRAUCH UND GEGENANZEIGEN – KONVENTIONEN.....S.	4
1.2	SICHERHEITSEINRICHTUNGEN.....S. AUFKLEBER AM	5
1.3	PRODUKT.....S. TECHNISCHE DATEN.....S.	6
1.4		7
2.0	AUFSTELLRAUM DES PRODUKTS.....S. 8 ANHEBEN UND	
2.1	TRANSPORT.....S. 9 AUSPACKEN -	
2.2	LIEFERUMFANG.....S. 10 MONTAGE DES	
2.3	PRODUKTS.....S. 11 ELEKTRISCHER	
2.4	ANSCHLUSS.....S. 17	
3.0	TRAININGSPROGRAMM.....S. 18 3.1 VERWENDUNG DES	
	BRUSTGURT-SENDERS.....S. 19 3.2 PRAKTISCHE TIPPS ZUR	
	BENUTZUNG DES GERÄTS.....S. 20 3.3 KONSOLE -	
	DISPLAY.....S. 21 3.4 KONSOLE -	
	TASTENFELD.....S. 22 3.5 EINSCHALTEN -	
	QUICKSTART.....S. 23 3.6 PROGRAMM	
	HRC.....S. 24 3.7 PROGRAMM	
	CUSTOM.....S. 25 3.8 PROGRAMM	
	MANUELL.....S. 25 3.9 PROGRAMM	
	TARGET.....S. 26 3.10 PROGRAMM	
	HILL.....S. 26 3.11 PROGRAMM FAT	
	BURN.....S. 27 3.12 PROGRAMM	
	CARDIO.....S. 27 3.13 PROGRAMM	
	STRENGTH.....S. 28 3.14 FUNKTION FIT	
	TEST.....S. 29 3.15 AUDIO-	
	STEUERTASTEN.....S. 30 3.16 ENTSPANNUNG UND	
	DEHNEN.....S. 31	
4.0	WARTUNG S. 32 SCHMIERUNG DER LAUFFLÄCHE	
4.1	S. 33 ZENTRIEREN UND SPANNEN DES LAUFBANDS	
4.2	S. 34 AUSTAUSCH DES LAUFBANDS.....S. 35	
4.3		
5.0	AUSSERBETRIEBNAHME - ENTSORGUNG.....S. 36	
6.0	ERSATZTEILKATALOG - ERSATZTEILBESTELLUNG.....S. 36	
6.1	EXPLOSIONSZEICHNUNG.....S. 37	
6.2	ERSATZTEILLISTE.....S. 38	
7.0	GARANTIE UND GEWÄHRLEISTUNG.....S. 39	

- Lesen Sie vor Montage und Gebrauch diese Bedienungsanleitung und alle beiliegenden Anleitungen sorgfältig durch.
- Das Gerät nur im häuslichen Bereich oder in gewerblichen Umgebungen mit gemischter, nicht durchgehender Nutzung (sog. Light Commercial) verwenden, z. B. private Clubs, Hotels, Wellnesseinrichtungen. Die Anweisungen zum korrekten Gebrauch und die Warnhinweise müssen allen Personen erklärt werden, die das Gerät benutzen dürfen.
- Verwenden Sie das Gerät nur auf ebenem Untergrund und decken Sie Boden oder Teppich unter dem Gerät ab, um Schäden zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass jeder Benutzer die Anleitung verstanden hat, und beaufsichtigen Sie die ersten Trainingseinheiten. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung stets griffbereit in der Nähe des Geräts auf.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nur von Personen über 16 Jahren benutzt wird, die sich in guter körperlicher Verfassung befinden.
- Immer geeignete Sportkleidung tragen, die die Bewegungsfreiheit nicht einschränkt. Stets zum Laufen geeignete Sportschuhe verwenden. Keine Kleidung tragen, die die Atmungsaktivität behindert, und keine Schuhe mit Leder- oder anderen harten Sohlen.
- Beim Starten und Anhalten des Laufbands die Handläufe festhalten, um das Gleichgewicht zu halten. Während des Trainings die Herzfrequenz überwachen und die Trainingsintensität entsprechend anpassen.
- Treten während des Trainings Schwindel, Brustschmerzen oder Atemnot auf, brechen Sie das Training sofort ab und suchen Sie Ihren Arzt auf.
- Regelmäßig den festen Sitz der Schrauben an Ständern und Handläufen sowie den einwandfreien Zustand aller Geräteteile prüfen.
- Das Gerät NICHT in medizinischen Einrichtungen oder Fitnessstudios aufstellen; es ist nicht für den intensiven professionellen Einsatz oder für Rehabilitationszwecke im medizinischen Bereich ausgelegt.
- Stellen Sie KEINE Gläser oder Flaschen mit Getränken neben oder auf das Gerät.
- Die Konsolenfolie und die Kunststoffteile des Geräts NICHT mit spitzen Gegenständen, Bürsten, Scheuerschwämmen oder aggressiven Chemikalien beschädigen.
- Das Gerät NICHT mit eingestecktem Netzstecker verschieben.
- NICHT am Netzkabel ziehen, um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Bauen Sie KEINE Teile des Geräts ab, außer wenn dieser Vorgang in der Bedienungsanleitung beschrieben ist.
- Stellen Sie das Gerät NICHT in Kellern, auf Terrassen oder in feuchten Räumen auf und setzen Sie es keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne usw.) aus.
- Kinder und Haustiere NICHT in die Nähe des Geräts lassen. Nach jeder Benutzung die Not-Aus-Taste drücken. • Das Gerät NIEMALS benutzen, wenn es beschädigt oder nicht in einwandfreiem Zustand ist. Bei Defekt und/oder Fehlfunktion das Gerät ausschalten und keine Eingriffe vornehmen. Reparaturen nur von einem Fachkundendienst durchführen lassen.
- Hände und Füße NICHT in die Nähe beweglicher Teile (z. B. Laufband und hintere Rolle) bringen, während das Gerät benutzt wird.
- Beim Training KEINE Kleidung aus Kunstfaser oder Wollmischgewebe tragen. Ungeeignete Kleidung kann hygienische Probleme verursachen und elektrostatische Aufladung erzeugen.

Das in dieser Anleitung beschriebene Sportgerät ermöglicht ein aerobes Training der unteren Extremitäten und bildet die Bewegung des Laufens nach, sodass Sie durch regelmäßiges Training in Form bleiben und Ausdauer sowie Kraftausdauer trainieren können. Das Gerät ist für die Klasse „S“ ausgelegt und zertifiziert, also für die gemeinschaftliche gewerbliche Nutzung (Hotels, Wellnesseinrichtungen, Sportvereine, private Clubs usw.), und kann auch privat zu Hause verwendet werden – für alle, die ein Produkt nach den Qualitätsstandards eines professionellen Geräts wünschen. Mit diesem Gerät können Sie zu jeder Jahreszeit trainieren, ohne das Haus zu verlassen. Befolgen Sie unbedingt alle Anweisungen und Warnhinweise dieser Bedienungsanleitung, um sicher zu trainieren. Intensive und lange Belastungen setzen eine gute körperliche Verfassung voraus; beachten Sie daher die nachfolgend aufgeführten Gegenanzeigen.

Die Benutzung des Produkts ist in folgenden Fällen untersagt:

- Benutzer unter 16 Jahren; • Benutzer, deren Gewicht die auf dem Typenschild und in den technischen Daten angegebene Grenze überschreitet; • Schwangere; • Benutzer mit Diabetes;
- Benutzer mit Herz-, Lungen- oder Nierenerkrankungen.

Die Herstellergarantie erlischt in folgenden Fällen (gesetzliche Rechte bleiben unberührt):

- nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch abweichend von der Bedienungsanleitung; • Nichteinhaltung der Wartungsintervalle und -vorgaben; • Eingriffe am Produkt; • Verwendung nicht originaler Ersatzteile; • Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise auf Piktogrammen und in der Bedienungsanleitung.

Diese Anleitung enthält alle Informationen zur Aufstellung, Wartung und richtigen Benutzung des Produkts. Alle Benutzer dieses Produkts müssen die Informationen in dieser Anleitung sorgfältig lesen, um das Produkt richtig und sicher zu verwenden.

Die Beachtung der Hinweise in dieser Anleitung dient Ihrer persönlichen Sicherheit und der Lebensdauer des Produkts. Sicherheitshinweise und wichtige Textstellen sind fett hervorgehoben und mit den nachfolgend erläuterten Symbolen gekennzeichnet.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Informationen weisen auf **GEFAHR hin. Gehen Sie besonders vorsichtig vor, um Verletzungen zu vermeiden.**



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Informationen weisen auf **VORSICHT hin. Gehen Sie besonders vorsichtig vor, um Schäden am Produkt zu vermeiden.**

HINWEIS:

Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen der Veranschaulichung. Aufgrund laufender Produktaktualisierungen können einzelne Abbildungen vom gekauften Produkt abweichen; dabei handelt es sich um optische Abweichungen, die Sicherheit und die Sicherheitsinformationen bleiben davon unberührt. Der Hersteller entwickelt seine Produkte laufend weiter und kann optische Teile ohne Vorankündigung ändern.

1.2

SICHERHEITSEINRICHTUNGEN



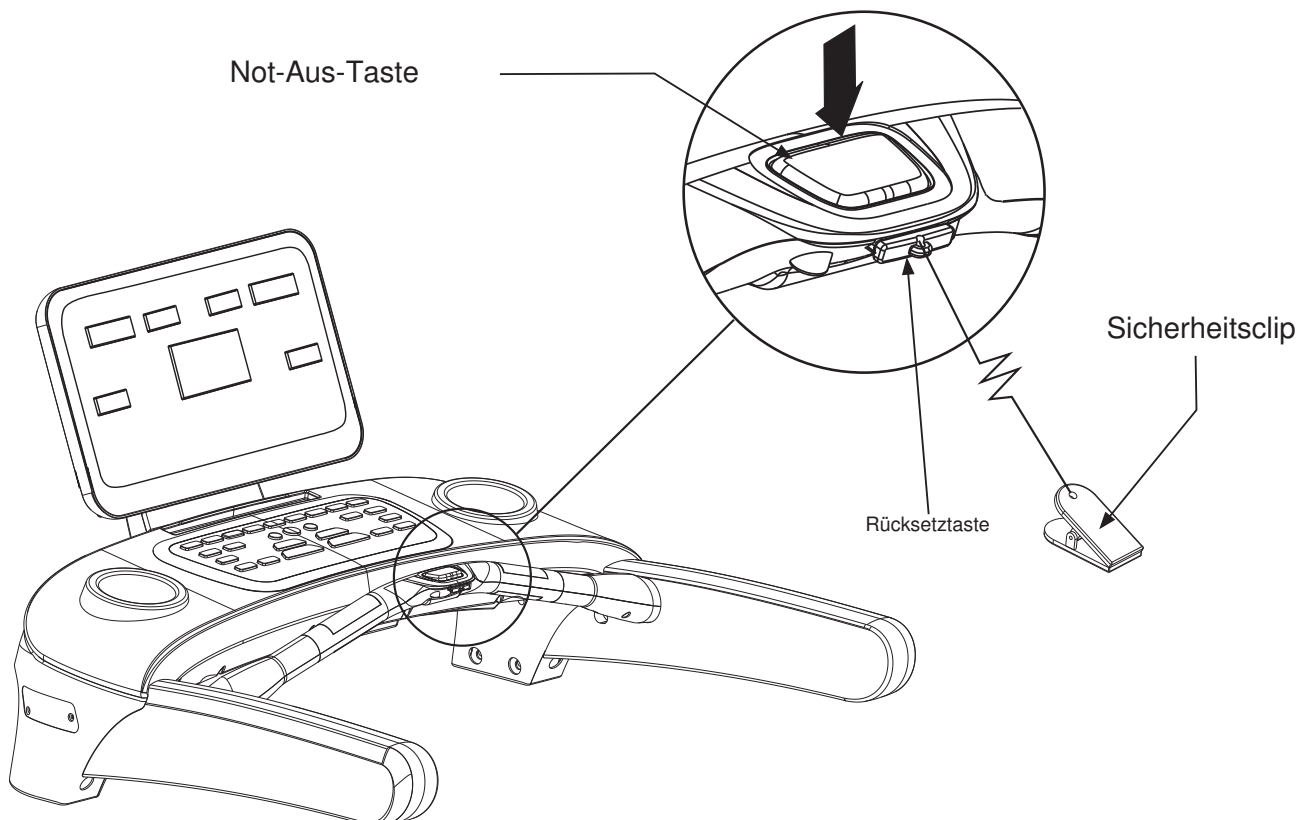
Vor Trainingsbeginn den Sicherheitsclip immer am Hosenbund befestigen.

Nach jeder Benutzung des Laufbands die Sicherheitstaste drücken, um ein unbeabsichtigtes Einschalten durch unerfahrene Benutzer oder Kinder zu verhindern, die das Rücksetzen nicht kennen.

Den SICHERHEITSClip immer an der Hose befestigen, bevor das Band gestartet und das Training begonnen wird. Spannt sich die Schnur, an der der Clip befestigt ist, löst die Sicherheitsvorrichtung aus: Das Training wird beendet, das Band sofort angehalten und alle Trainingsdaten werden zurückgesetzt.

Können Sie die Bandgeschwindigkeit beim Laufen nicht halten, die Konsole aber noch mit der Hand erreichen, genügt ein Druck auf die NOT-AUS-TASTE: Das Training wird beendet, das Band sofort angehalten und alle Trainingsdaten werden zurückgesetzt.

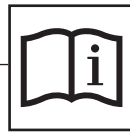
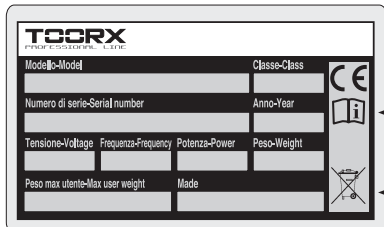
Nach Auslösen des SICHERHEITSClips oder Drücken der NOT-AUS-TASTE muss zum Zurücksetzen der Konsole die RÜCKSETZTASTE gedrückt werden, mit der die Clipschnur verbunden ist. Danach befindet sich die Konsole im Pausenmodus; für ein neues Training ein Programm wählen und die grüne Taste START drücken.



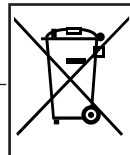
I.2

AUFKLEBER AM PRODUKT

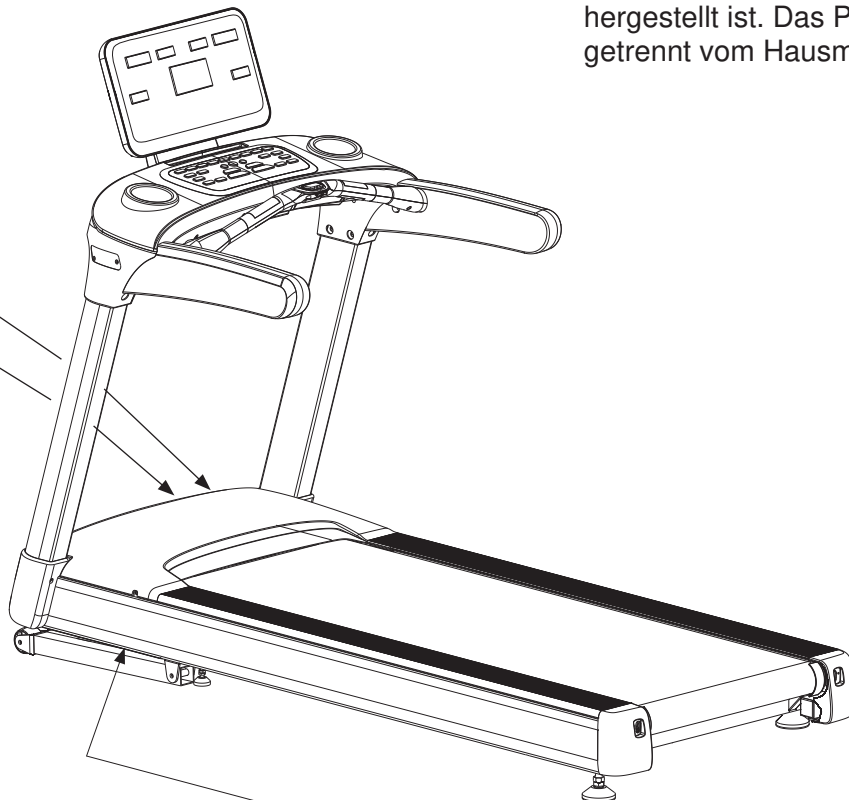
Das Typenschild des Produkts enthält die wichtigsten Daten und die Seriennummer, die bei Kundendienstanfragen anzugeben ist.



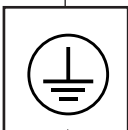
Vor der Benutzung des Produkts diese Anleitung mit den Hinweisen zur sicheren Benutzung aufmerksam lesen.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne zeigt an, dass das Produkt gemäß den EU-Richtlinien zur Behandlung und Entsorgung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten hergestellt ist. Das Produkt muss getrennt vom Hausmüll entsorgt werden.



Stromschlaggefahr. Das Produkt darf nicht zerlegt und der Motorraum nicht geöffnet werden.



Die Netzsteckdose muss zum mitgelieferten Netzstecker (Schuko) passen und einen Schutzleiter haben.



Vor der Benutzung des Produkts den eigenen Gesundheitszustand ärztlich abklären lassen.



Quetschgefahr für die Füße von Personen neben dem Gerät, wenn die Lauffläche auf die niedrigste Steigung abgesenkt wird. Bei laufendem Gerät keine Füße unter den Rahmen bzw. zwischen die Scherenarme der Steigungsverstellung bringen.

I.4
TECHNISCHE DATEN

BANDGESCHWINDIGKEIT	1,0 km/h (min.) ÷ 22 km/h (max.)
STEIGUNG LAUFFLÄCHE	15 elektronisch einstellbare Stufen (15 %)
LAUFFLÄCHE	570 x 1530 mm
AUSSENMASSE (L x B x H):	1970 x 930 x 1500 mm
NETTOGEWICHT:	134 kg
BRUTTOGEWICHT:	155 kg
MAX. BENUTZERGEWICHT:	150 kg
NETZSPANNUNG:	230 VAC
NETZFREQUENZ:	50 Hz
MOTORLEISTUNG AC:	4.5 HP (Dauerleistung) - 7.0 HP (Spitzenleistung)
LEISTUNGS-AUFNAHME (max.):	2100 W
USB-ANSCHLUSS:	zum Abspielen von Mediendateien vom USB-Stick und Laden von Geräten
HF-EMPFÄNGER:	integrierter Empfänger für uncodierten Brustgurt (*)
BLUETOOTH-MODUL:	integriertes Bluetooth-Modul rx/tx (**)
KONSOLE-ANZEIGEN:	Zeit, Distanz, Geschwindigkeit, Kalorien, Puls, Steigung, Grafikprofil
PROGRAMME:	P1: HRC, P2: Custom (18 voreingestellte Programme, 5 Benutzerprogramme), P3: Manuell (einstellbare Ziele: Dauer, Distanz und Kalorien), P4: Target, P5: Hill, P6: Fat Burn, P7: Cardio, P8: Strength, P9: Fit Test.
KONFORMITÄT	Normen: EN ISO 20957-1 - EN 957-6 (Klasse SC)
	Richtlinien: 2001/95/EG - 2014/30/EU - 2014/35/EU - 2011/65/EU

(*) Der integrierte HR-Empfänger ist mit allen „nicht codierten“ Brustgurt-Sendern mit 5.0/5.3 kHz kompatibel. Der Brustgurt-Sender ist im Lieferumfang enthalten.

(**) Ermöglicht die Bluetooth®-Verbindung zwischen Monitor und Geräten wie Tablet, Smartphone, Smartwatch oder Brustgurt, um das Produkt zu steuern und zusätzliche Funktionen zu nutzen. Kompatible Apps: Kinomap, Zwift.

2.0

AUFSTELLRAUM FÜR DAS PRODUKT

RAUMANFORDERUNGEN: • Der Raum für Aufstellung und Lagerung des Produkts muss: - belüftet, beleuchtet und temperiert (beheizt, klimatisiert) sein, - überdacht und ausreichend groß sein, - eine geeignete Steckdose haben, - ausreichend künstlich und natürlich beleuchtet sein, - ein oder mehrere Fenster zur Belüftung haben, - eine Betriebstemperatur zwischen 5 °C und 32 °C haben, - eine relative Luftfeuchtigkeit zwischen 20 % und 90 % haben. Das Gerät darf NICHT im Freien, in feuchten Räumen oder in salzhaltiger Luft aufgestellt werden.

BODENANFORDERUNGEN: • Der Boden für die Aufstellung muss: - vollkommen eben sein, - eine für das Produktgewicht ausreichende Tragfähigkeit haben. Empfindliche Bodenbeläge (z. B. Teppichboden oder Parkett) MÜSSEN an den Auflagepunkten mit einer Gummimatte oder Filzstücken geschützt werden.

SICHERHEITSANFORDERUNGEN: • Hinter dem Laufband MUSS ein freier Sicherheitsabstand von mindestens 2 Metern zur Wand eingehalten werden. Im Sicherheitsbereich dürfen KEINE Gegenstände stehen. • Das Produkt möglichst in einem abschließbaren Raum aufstellen, damit Kinder und Haustiere keinen Zugang haben. Während der Benutzung dürfen sich Kinder und Tiere dem Produkt nie nähern.

ANFORDERUNGEN AN DEN AUFSTELLRAUM: • Der Aufstellbereich darf nicht der Sonne ausgesetzt sein; bei großen Fensterflächen einen blickdichten Vorhang anbringen. Das Produkt von Klima- und Heizanlagen fernhalten, damit der Benutzer während des Trainings keinem Luftzug ausgesetzt ist. Das Produkt außerdem von elektromagnetischen Störquellen fernhalten, z. B. Fernseher, Elektromotoren, Antennen, Hochspannungsleitungen, Funksender, WLAN-Netze usw.;



GEFAHR

Die Verpackung unterliegt der Verordnung (EU) 2025/40; beachten Sie bei der Entsorgung die örtlichen Vorschriften zur Verwertung und zum Recycling.

Verpackungsteile (Karton und Beutel) dürfen nicht in Reichweite von Kindern bleiben, da sie eine Gefahrenquelle darstellen können.



ACHTUNG

Die Originalverpackung möglichst nicht beschädigen und aufbewahren, falls das Produkt Mängel aufweist und eine Reparatur im Rahmen der Gewährleistung nötig wird.



2 m Mindestabstand zur Wand
(Freiraum)

2.1

HEBEN UND TRANSPORT



GEFAHR

Zum Anheben und Transportieren des Produkts ausschließlich einen Hubwagen (hydraulisch oder elektrohydraulisch) mit ausreichender Tragfähigkeit verwenden. Bei jeder anderen Methode entfällt der Versicherungsschutz für Schäden am Produkt.

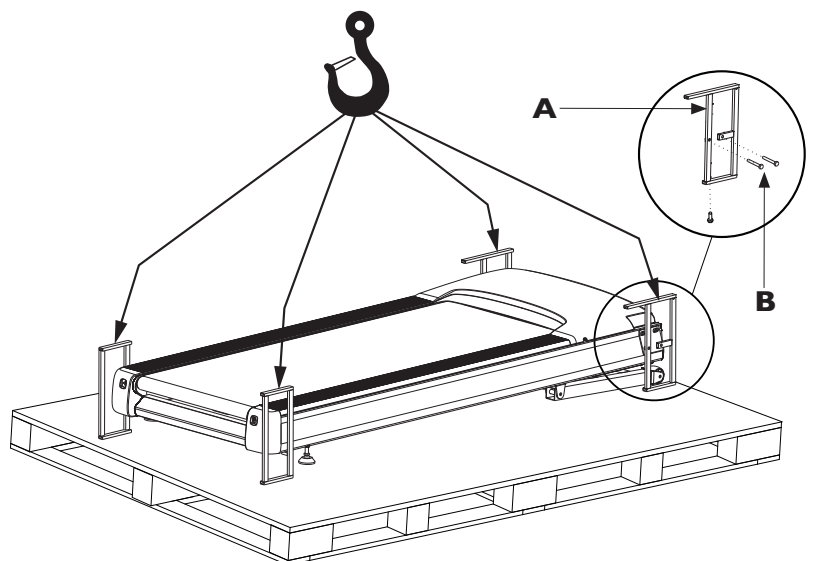
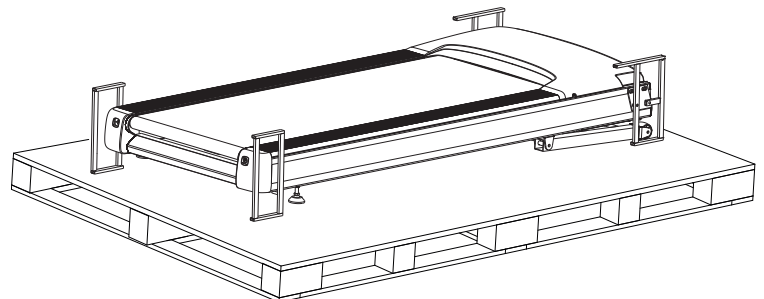
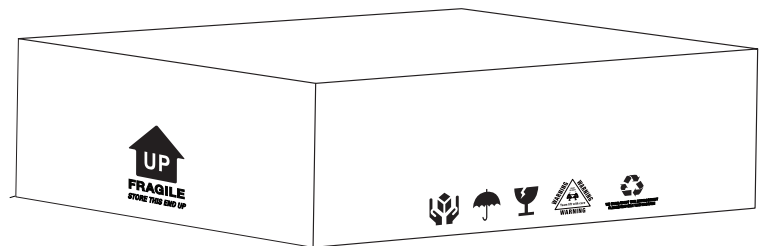
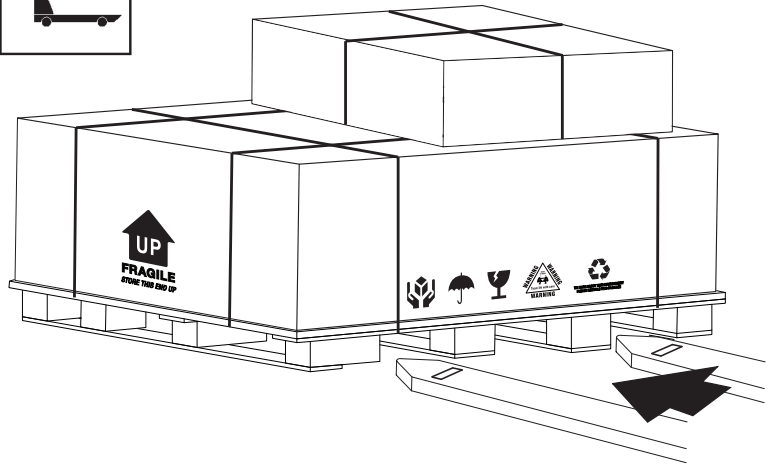
Heben, Abladen und Verschieben des Produkts dürfen nur von qualifiziertem, entsprechend ausgerüstetem Personal durchgeführt werden.

Das Produkt ist in 2 Kartons verpackt: Ein kleiner Karton enthält die Konsoleneinheit und kann von Hand gehoben und bewegt werden; die Lauffläche befindet sich in einem zweiten Karton auf einer Palette und muss mit mechanischen Hilfsmitteln gehoben und bewegt werden.

Zum Anheben und Bewegen des verpackten, auf der Palette befestigten Produkts einen Handhubwagen oder Gabelstapler verwenden. Die Gabeln in die Öffnungen unter dem Karton einführen. Die Tragfähigkeit des Hebeegeräts muss für die Last ausreichen. Das verpackte Produkt anheben und in die Nähe des Aufstellorts bringen.

Die Verpackung besteht aus einem Karton, der mit Metallklammern verschlossen und mit Umreifungsbändern auf der Palette befestigt ist. Zum Öffnen die Umreifungsbänder mit einer Schere durchtrennen und die Metallklammern mit einer Zange entfernen.

Nach Abnehmen des Kartondeckels kann die Lauffläche mit dem Hubwagen (oder einem Kran) über Hebegurte, die in die 4 an den Ecken befestigten Halterungen A eingehängt werden, angehoben und am Aufstellort auf den Boden gesetzt werden. Danach an jeder Halterung die drei Bolzen B herausdrehen, die Halterung vorsichtig abnehmen und die Lauffläche auf den Boden absenken.



2.2

AUSPACKEN – LIEFERUMFANG

Nachdem der Rahmen der Lauffläche von der Palette gehoben und aufgestellt wurde, auf Transportschäden prüfen und kontrollieren, ob alle unten aufgeführten Montageteile vorhanden sind.

A8. Sechskantbolzen [M8x20 mm] (4 St.).
A9. Sechskantbolzen [M8x65 mm] (4 St.).
A10. Blechschraube [M10x25 mm] (10 St.).
A18. Blechschraube [ST4,2x12 mm] (6 St.).
C2. Unterlegscheibe [Ø8 mm] (8 St.).
C3. Unterlegscheibe [Ø10 mm] (6 St.).
C9. Federring [Ø10 mm] (6 St.).

D1. Kreuzschlitzschraubendreher (1 St.).
 D2. Innensechskantschlüssel M5 (1 St.).
 D3. Innensechskantschlüssel M6 (1 St.).
 D6. Schmiermittelflasche Laufband (1 St.).



Die Originalverpackung möglichst nicht beschädigen und aufbewahren, falls das Produkt Mängel aufweist und eine Reparatur im Rahmen der Gewährleistung nötig wird.



Die Verpackung unterliegt der Verordnung (EU) 2025/40; beachten Sie bei der Entsorgung die örtlichen Vorschriften zur Verwertung und zum Recycling.

Verpackungsteile (Karton und Beutel) dürfen nicht in Reichweite von Kindern bleiben, da sie eine Gefahrenquelle darstellen können.

Verpackungsmaterialien und ihre Entsorgung:



Wellpappe (Außenverpackung) – Altpapier



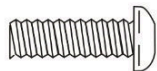
Styropor (Schutzverpackung) – Kunststoff



Kunststoffbeutel – (Zubehör) Entsorgung als Kunststoff



(A8) M8X20
4 pz.



(A9) M8X65
4 pz.



(A10) M10X25
10 pz.



(A18) ST4.2X12
6 pz.



(C2) Ø 8
8 pz.



(C3) Ø 10
10 pz.



(C9) Ø 10
6 pz.



(D1)
1 pz.



(D2)
1 pz.



(D3) S=6
1 pz.



(D4)
1 pz.

2.3

MONTAGE DES PRODUKTS



Rahmen und Lauffläche müssen mit geeigneten mechanischen Hebemitteln gehoben und bewegt werden.

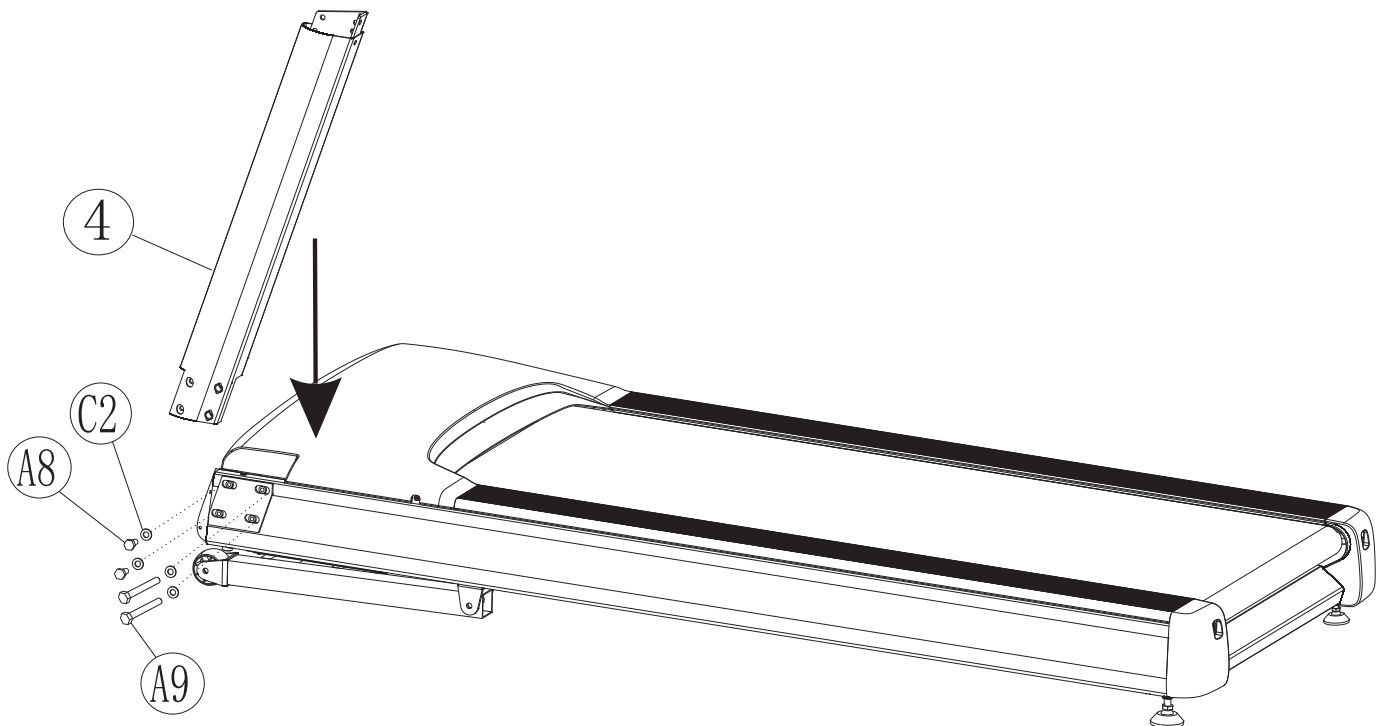
Für eine sichere Montage müssen die folgenden Schritte von zwei Personen ausgeführt werden.

Das Gerät erst nach Abschluss der Montage an das Stromnetz anschließen.

Nach dem Öffnen der Originalverpackung die vormontierte Lauffläche mit mechanischen Hebemitteln anheben und am gewählten Aufstellort auf den Boden setzen. Alle Teile aus dem Karton nehmen und für die Montage auf dem Boden auslegen.

SCHRITT 1 (Montage linker Seitenholm)

Die Befestigungsbohrungen des linken Holms 4 auf den Hauptrahmen 1 ausrichten und seitlich mit zwei Bolzen A8 [M8x20 mm] mit Unterlegscheiben C2 [Ø10 mm] außen und zwei Bolzen A9 [M8x40 mm] mit Unterlegscheiben C2 [Ø10 mm] innen locker anschrauben. Anschließend die zwei Bolzen A8 und die zwei Bolzen A9 fest anziehen.



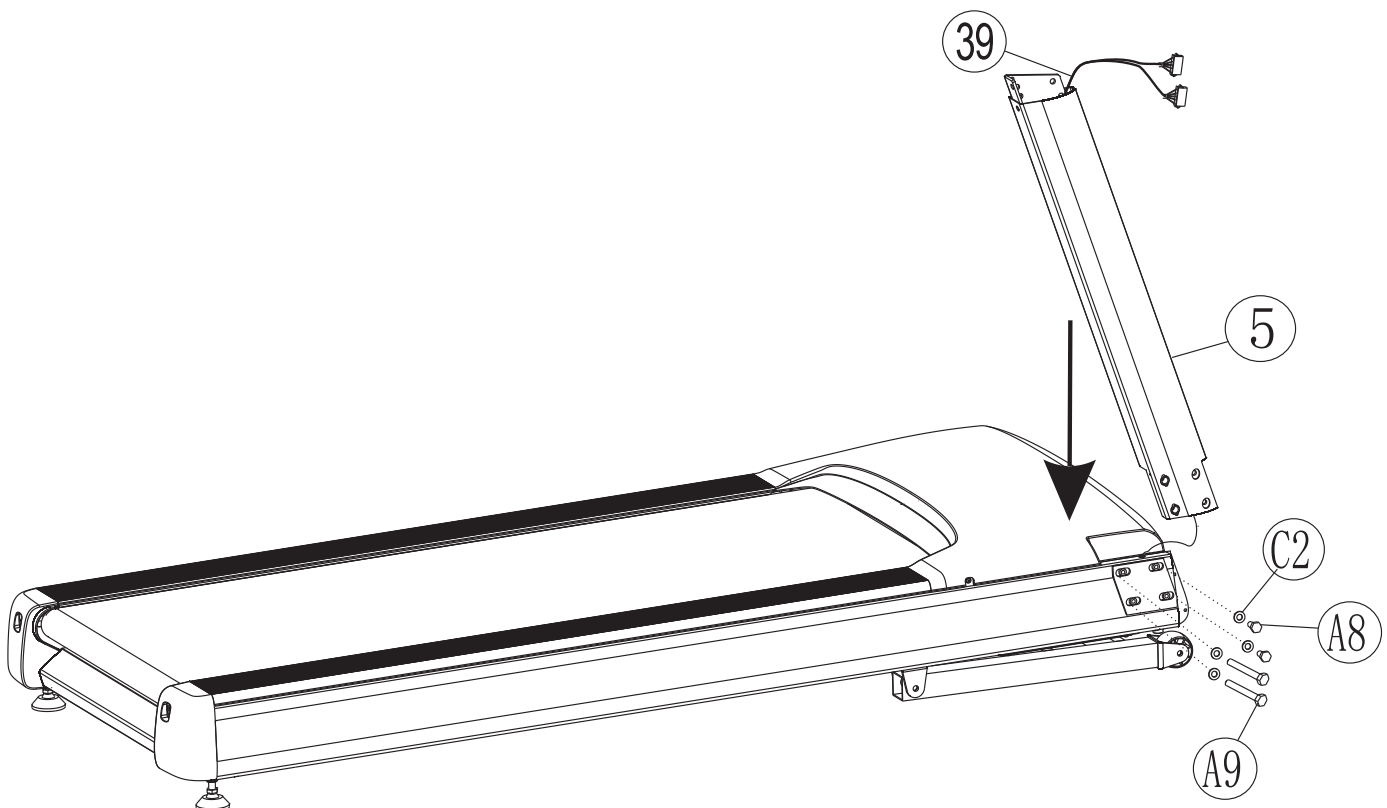
SCHRITT 2 (Montage rechter Seitenholm)



Beim Befestigen des rechten Holms darauf achten, dass die elektrischen Verbindungskabel nicht gequetscht oder beschädigt werden.

Den rechten Holm 5 anheben und an die Montagestelle am Hauptrahmen 1 herantführen. Den Doppelstecker mit Kabel 40 aus dem Hauptrahmen von unten durch den Holm 5 führen, bis er oben herauskommt (siehe Abbildung).

Die Befestigungsbohrungen des rechten Holms 5 auf den Hauptrahmen 1 ausrichten und seitlich mit zwei Bolzen A8 [M8x20 mm] mit Unterlegscheiben C2 [Ø10 mm] außen und zwei Bolzen A9 [M8x40 mm] mit Unterlegscheiben C2 [Ø10 mm] innen locker anschrauben. Anschließend die zwei Bolzen A8 und die zwei Bolzen A9 fest anziehen.



SCHRITT 3 (Montage Konsolenträger mit Handläufen)

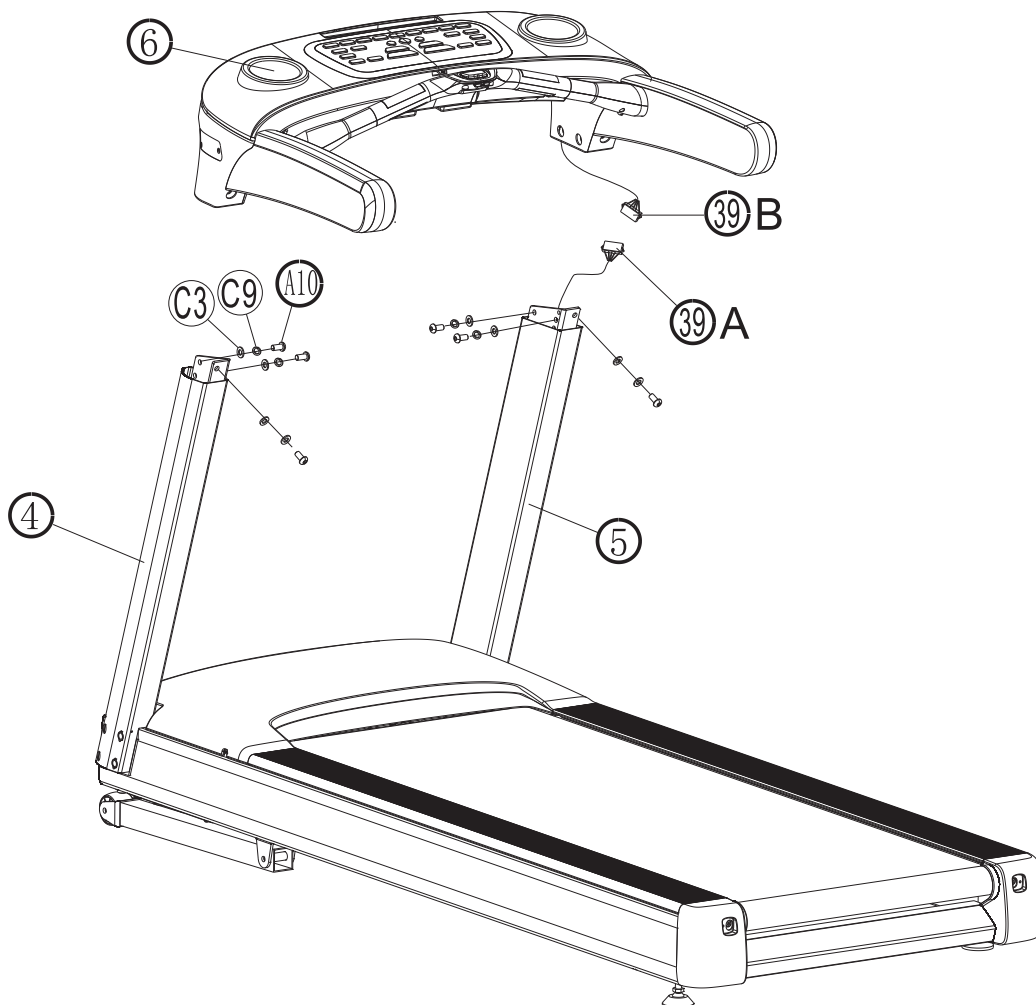


Beim Montieren des Konsolenträgers auf die Holme darauf achten, dass die elektrischen Verbindungskabel nicht gequetscht oder beschädigt werden.

Führen Sie den Konsolenträger 6 an die Ständer heran und verbinden Sie den Stecker des Kabels 39B mit dem Stecker 39A, der aus dem rechten Ständer kommt.

HINWEIS: Der Stecker ist verwechslungssicher (Stecker/Buchse), daher ist ein falsches Anschließen nicht möglich. Im Stecker laufen das Signal des Geschwindigkeitssensors 39 sowie die Anschlüsse für Stromversorgung und Wechselrichter des AC-Motors zusammen.

Den Konsolenträger 6 auf die Seitenholme 4 und 5 setzen und an jedem Holm mit drei Bolzen A10 [M10x20 mm], drei Federringen C9 [Ø10 mm] und drei Unterlegscheiben C3 [Ø10 mm] festschrauben.



SCHRITT 4 (Montage Konsole)



Beim Montieren der Konsole auf den Konsolenträger 6 darauf achten, dass die elektrischen Verbindungskabel nicht gequetscht oder beschädigt werden.

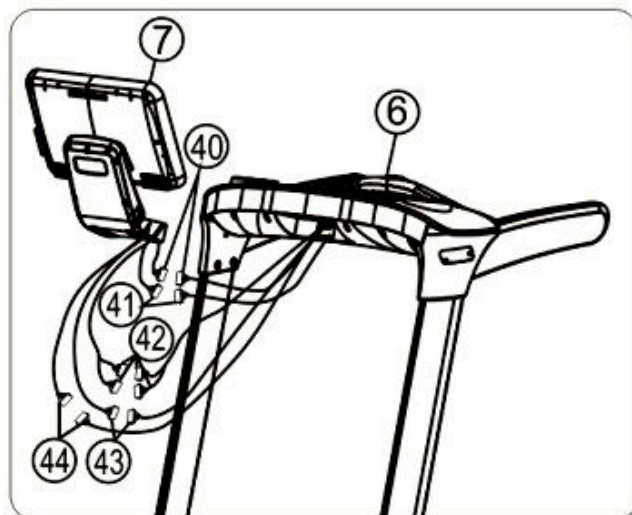
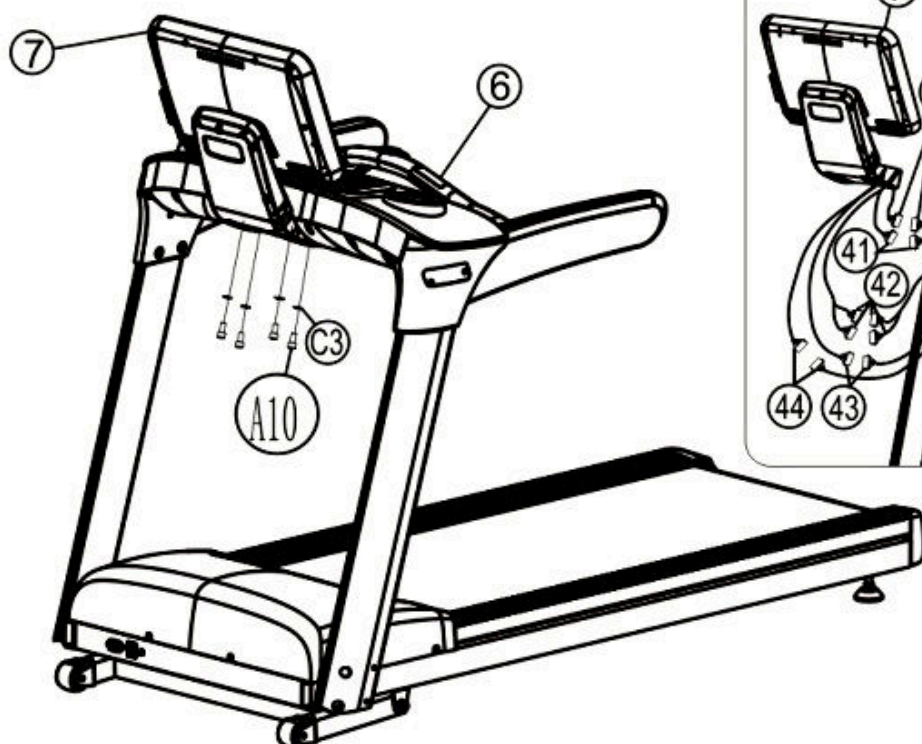
Führen Sie die Konsole 7 an den Konsolenträger 6 heran und stellen Sie alle nachfolgend aufgeführten elektrischen Verbindungen zwischen beiden Teilen her.

Verbinden Sie den Stecker 40 (Teile A-B) wie im Kasten gezeigt (im Kabel laufen das Signal des Geschwindigkeitssensors sowie die Anschlüsse für Stromversorgung und Wechselrichter zusammen).
Verbinden Sie den Stecker 41 (Teile A-B) wie im Kasten gezeigt (im Kabel laufen die Anschlüsse der Tastatur zusammen). Verbinden Sie den Stecker 42 (Teile A-B) wie im Kasten gezeigt (im Kabel laufen die Anschlüsse der Pulssensoren zusammen).

Verbinden Sie den Stecker 43 (Teile A-B) wie im Kasten gezeigt (das Kabel enthält den Anschluss des Moduls Schlüssel mit Sicherheitstaste).

Verbinden Sie den Stecker 44 (Teile A-B) wie im Kasten gezeigt (das Kabel enthält den Anschluss der USB-Buchse).

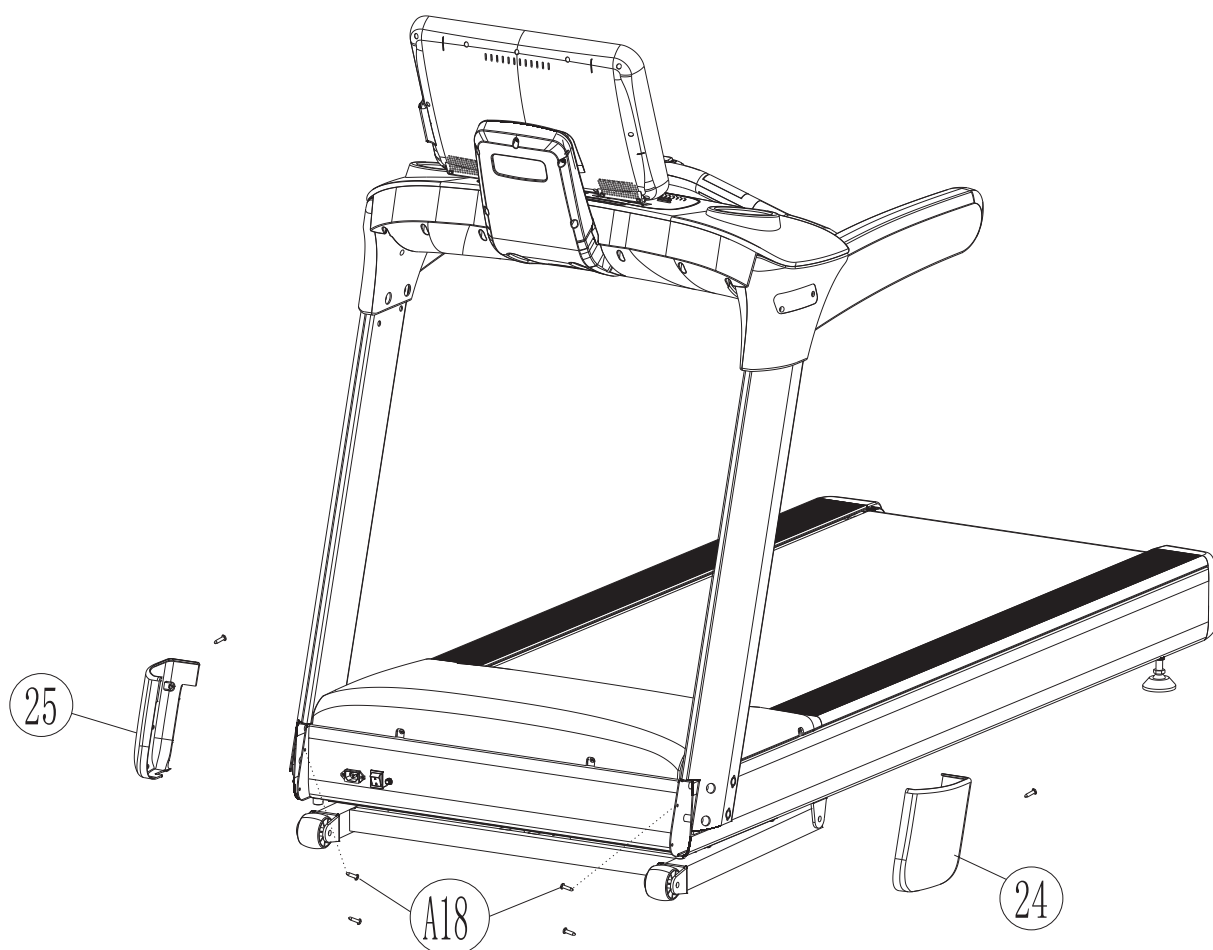
Setzen Sie die Konsole 7 auf den Konsolenträger 6, richten Sie die Bohrungen aus und befestigen Sie sie mit vier Bolzen A10 [M10x20 mm] und Unterlegscheiben C3 [Ø10 mm].



SCHRITT 5 (Montage seitliche Motorraumabdeckungen)

Die linke Seitenabdeckung 24 am Fuß des linken Holms ansetzen, Bohrungen ausrichten und mit drei selbstschneidenden Schrauben A18 [ST4,2x12 mm] befestigen.

Die rechte Seitenabdeckung 25 am Fuß des rechten Holms ansetzen, Bohrungen ausrichten und mit drei selbstschneidenden Schrauben A18 [ST4,2x12 mm] befestigen.



SCHRITT 6 (Ausrichten)

Bodenunebenheiten mit den zwei Stellfüßen an den hinteren Enden der Lauffläche ausgleichen.

Die Montage ist damit abgeschlossen. Lesen Sie vor der Benutzung die übrigen Teile der Bedienungsanleitung, um alle Informationen zum sicheren Gebrauch des Produkts zu kennen.



Stellfüße

2.4

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS



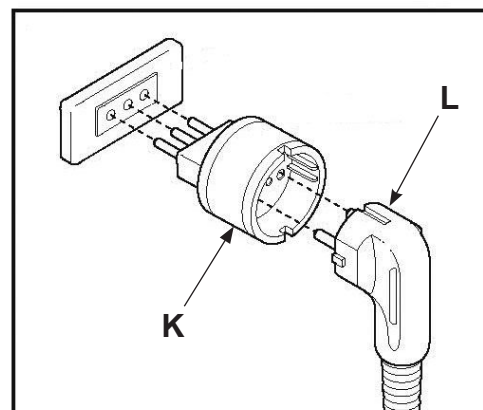
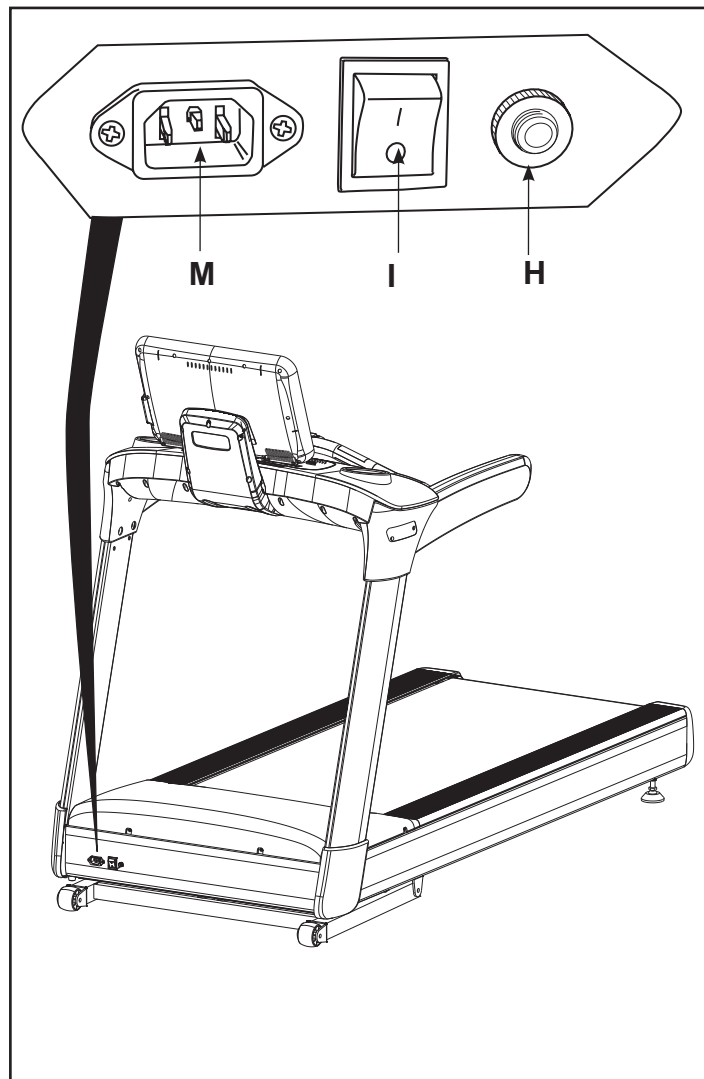
- **VOR DEM EINSTECKEN DES NETZSTECKERS:** - anhand des Typenschilds prüfen, ob die Elektroinstallation geeignet ist; - prüfen, ob die Wandsteckdose zum Stecker passt und einen Schutzleiter hat; - prüfen, ob der Netzschalter I auf „0“ - Off steht.



- **VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR NETZSTECKER UND NETZKABEL:** - den Netzstecker in eine Wandsteckdose stecken, die ausreichend weit vom Produkt entfernt ist, um Kurzschlüsse durch Schweißtropfen oder Wasser zu vermeiden; - das Netzkabel **NICHT** unter dem Rahmen zwischen den beweglichen Teilen der Steigungsverstellung verlegen; - **KEINE** Mehrfachsteckdosen oder nicht normgerechten Adapter verwenden, nur geeignete Adapter K für Schuko-Stecker (Adapter nicht mitgeliefert).

Das Produkt wird mit einem Netzkabel mit Schuko-Stecker L geliefert, der an eine geeignete, geerdete Wandsteckdose mit Nennspannung bis 230 VAC angeschlossen werden muss.

Im Motorraum befinden sich die Buchse M für das Netzkabel, der Hauptschalter zum Ein- und Ausschalten des Produkts sowie eine Schutzvorrichtung gegen Spannungsspitzen und Störungen. Hat die Schutzvorrichtung ausgelöst, zum Zurücksetzen die Reset-Taste H drücken.



3.0

TRAININGSPROGRAMM

Lassen Sie vor Beginn des Trainings Ihre körperliche Verfassung von Ihrem Arzt prüfen und besprechen Sie mit ihm eventuell erforderliche Vorsichtsmaßnahmen. Untrainierte Personen sollten behutsam beginnen: höchstens drei Einheiten pro Woche, mit kurzen Zeiten und niedriger Geschwindigkeit, um sich mit der Konsole vertraut zu machen und sich langsam an die Belastung zu gewöhnen. Sportlich Aktiven, die das Produkt ergänzend zu ihrem Training nutzen möchten, empfehlen wir, Trainingseinheiten und Trainingsplan mit einem Personal Trainer zu erstellen. Anhand der Herzfrequenz während des Trainings lassen sich 3 Trainingsbereiche unterscheiden:

- Grundlagenbereich: Herzfrequenz zwischen 60% und 75%, Training mit geringer Belastung; - Aerober Bereich: Herzfrequenz zwischen 75% und 85%, Training im aeroben Bereich; - Anaerober Bereich: Herzfrequenz zwischen 85% und 95%, Training im anaeroben Bereich.



Training im anaeroben Bereich ist nur gut trainierten Leistungssportlern gestattet.

Das Training mit dem Produkt gliedert sich in drei Phasen.

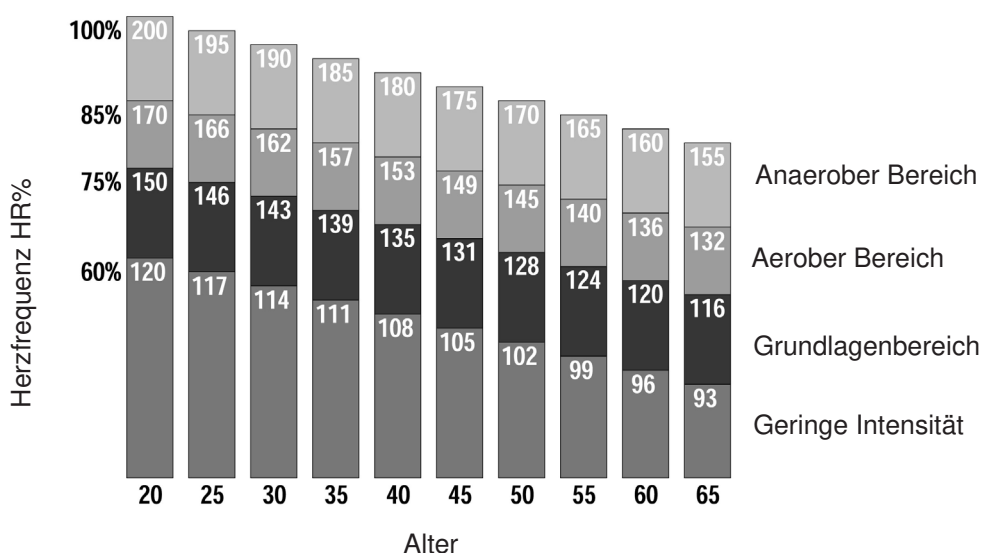
AUFWÄRMEN: Machen Sie vor dem Training mit dem Produkt stets einige Übungen zum Aufwärmen und Lockern der Muskulatur, um den Körper auf die Belastung vorzubereiten.

TRAINING: Beginnen Sie mit geringer Belastung und steigern Sie nach dem Aufwärmen die Intensität schrittweise, bis die Herzfrequenz den gewünschten Zielwert erreicht. Halten Sie die Herzfrequenz im gewünschten Trainingsbereich konstant. In den ersten Wochen sollten die Trainingseinheiten nicht länger als 20 Minuten dauern; mit zunehmender Übung können sie auf bis zu 60 Minuten verlängert werden.

ABKÜHLEN: Entspannen Sie sich nach dem Training einige Minuten mit Dehnübungen.



ACHTUNG: Bei gewerblicher und/oder gemeinschaftlicher Nutzung ist die Anwesenheit eines Personal Trainers oder eines erfahrenen Benutzers erforderlich, der diese Anleitung sorgfältig gelesen hat und das Produkt sowie die Grundlagen des Ausdauer- und Herz-Kreislauf-Trainings gut kennt.



3.1

BRUSTGURT-SENDER



ACHTUNG

• Lesen Sie vor Gebrauch des Brustgurts die Hinweise auf dieser Seite und etwaige Herstellerangaben sorgfältig. • Sender und Gurt nach jedem Gebrauch gründlich reinigen und trocknen, um eine vorzeitige Entladung der Batterie zu vermeiden; den Sender danach abnehmen und getrennt vom Gurt aufbewahren. • Den Sender mit einem feuchten Tuch und milder Seife reinigen, den Gurt von Hand mit normalem Waschmittel waschen. • Gurt und Sender nicht in Schubladen, geschlossenen Beuteln oder Behältern aufbewahren; am besten an einer Wand aufhängen, damit sie vollständig trocknen.

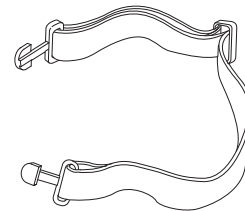
Das Produkt wird mit einem TOORX-Brustgurt-Sender geliefert, der mit dem im Gerät eingebauten Empfänger kompatibel ist. Für die gemeinschaftliche Nutzung sind weitere Brustgurte auf Anfrage erhältlich. Der Brustgurt besteht aus zwei Teilen: dem Sender, der die Funksignale an die Konsole sendet, und dem elastischen Gurt, der den Sender am Brustkorb hält. Der Sender wird von einer Knopfzelle versorgt, die zu ersetzen ist, wenn das Signal zu schwach ist (siehe Anleitung des Brustgurts).

1) Ein Ende des Senders am Gurt einhaken. 2) Die Gurtlänge mit der Schnalle an Ihren Brustumfang anpassen. Den Gurt wie abgebildet direkt unterhalb der Brustmuskeln bzw. der Brust anlegen und das andere Gurtende am Sender einhaken. 3) Den Sender anheben und die Elektroden auf der Rückseite mit nassen Fingern befeuchten. 4) Prüfen, ob die Elektrodenfläche gut auf der Haut aufliegt.



ACHTUNG

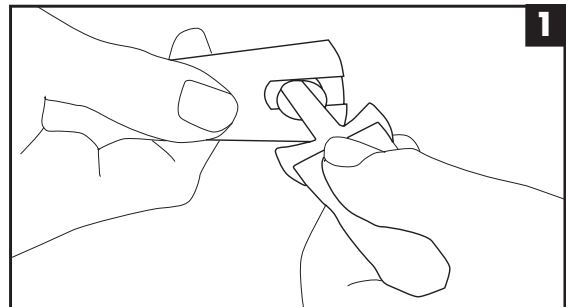
Der mit dem Brustgurt gemessene Puls ist nur ein Richtwert zur Kontrolle der Herzfrequenz im gewählten Trainingsbereich und zur Abschätzung des Kalorienverbrauchs. Die vom Gerät angezeigte Messung ist in keinem Fall ein medizinischer Wert.



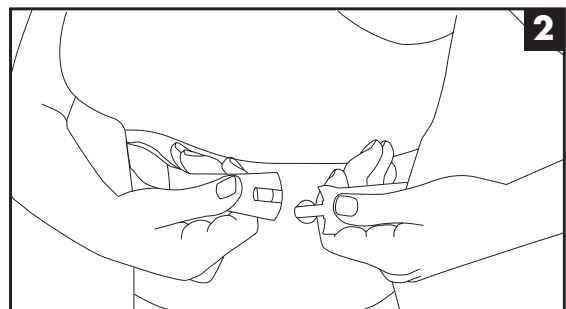
Elastischer Gurt



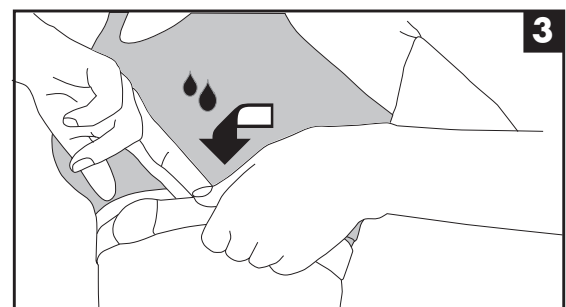
Sender



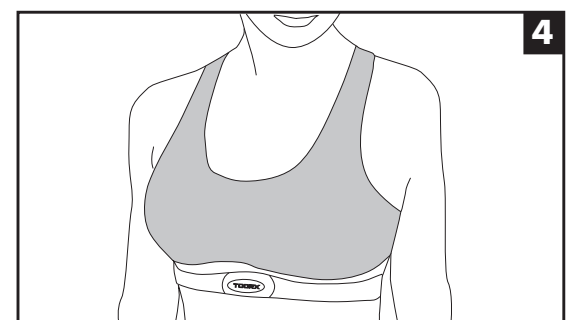
1



2



3



4

3.2
PRAKTISCHE TIPPS ZUR BENUTZUNG


• Vor Trainingsbeginn den Sicherheitsclip korrekt an der Kleidung an der Taille befestigen. Zum sofortigen Anhalten des Bands einfach an der Schnur ziehen oder die Not-Aus-Taste drücken. Zum Fortsetzen des Trainings die Taste gemäß S. 5 zurücksetzen.

• Wird das Laufband nicht benutzt, die Not-Aus-Taste drücken, um ein unbeabsichtigtes Starten zu verhindern.

• Das Gerät schrittweise benutzen. Bei Bedarf die Handläufe benutzen. Bei niedriger Geschwindigkeit langsam gehen. Bei laufendem Band nicht stehen bleiben.

• Nicht die Richtung wechseln; Gesicht und Körpervorderseite immer zur Konsole gerichtet halten.

• Das Gerät nie einschalten, während jemand auf dem Band steht.

• Das Gerät nicht von mehreren Personen gleichzeitig benutzen.

• Das Training mit den Füßen auf den seitlichen Trittplätzen starten; erst wenn das Band mit Mindestgeschwindigkeit läuft, langsam darauf gehen.

Wer das Laufband zum ersten Mal benutzt, sollte sich zuerst mit der Konsole vertraut machen und die Funktion des Laufbands prüfen, bevor er ein Trainingsprogramm startet. 1) Schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter ein; die rote Kontrollleuchte des Schalters leuchtet. Prüfen Sie, ob der Not-Aus-Taster gemäß Seite 5 entriegelt ist. 2) Steigen Sie seitlich auf das Laufband und stellen Sie sich mittig mit den Füßen auf die seitlichen Trittleisten. 3) Drücken Sie START, um sofort mit Mindestgeschwindigkeit zu beginnen; halten Sie sich an den Handläufen fest, gehen Sie in normalem Tempo und lockerem Schritt und bleiben Sie eine Weile bei niedriger Geschwindigkeit, um sich an das laufende Band zu gewöhnen. 4) Wenn Sie sich sicher fühlen, erhöhen Sie die Bandgeschwindigkeit mit der Taste GESCHWINDIGKEIT FAST und lassen die Handläufe los, bis Sie sich ruhig bewegen. Bequemer ist die Bedienung über die Tasten für Geschwindigkeit und Steigung an den Handläufen. 5) Bleiben Sie während des Trainings konzentriert, um Unfälle zu vermeiden. 6) Halten Sie eine korrekte Laufhaltung mit Blick nach vorne ein und ändern Sie Ihre Position vor allem bei höheren Geschwindigkeiten nicht. 7) Kontrollieren Sie während des Trainings häufig die Herzfrequenz, indem Sie die Pulssensoren mit beiden Händen umfassen oder den mitgelieferten Brustgurt tragen; der Wert erscheint in der Anzeige „PULSE“.



3.3

KONSOLENFUNKTIONEN – DISPLAY

TIME – Zeigt die Minuten seit Trainingsbeginn oder den Countdown der eingestellten Dauer bis null (Minuten bis Trainingsende).

INCLINE - (Steigung der Lauffläche) - Zeigt die Steigungsstufe der Lauffläche an.

PULSE – Beim Umfassen beider Handlaufgriffe mit den Handflächen auf den Pulssensoren (Hand Pulse) oder beim Tragen des Brustgurts mit Funksender zeigt das Display die Herzfrequenz (*).

CALORIES – Zeigt die verbrauchten Kalorien seit Trainingsbeginn oder den Countdown der eingestellten Kalorien bis null (*) (Kalorien bis Trainingsende).

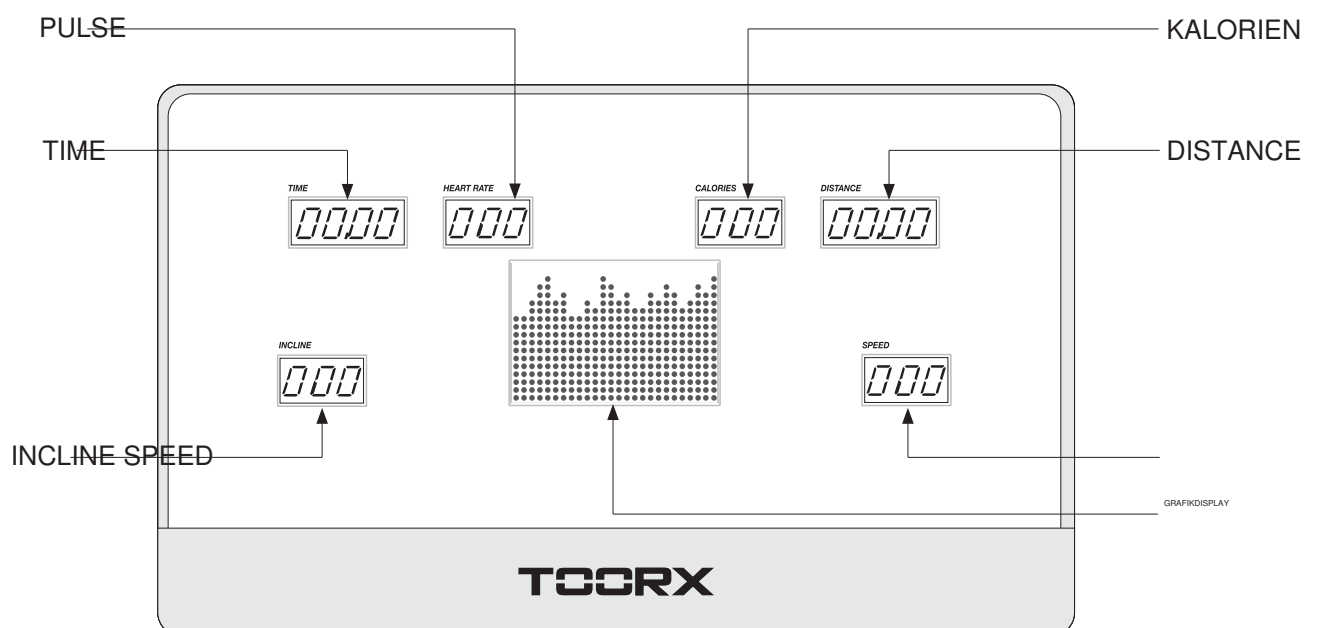
SPEED - (Bandgeschwindigkeit) - Zeigt die Bandgeschwindigkeit in km/h an.

DISTANCE (Distanz) - Zeigt die seit Trainingsbeginn zurückgelegte Gesamtdistanz oder den Countdown von der eingestellten Distanz bis null (Distanz bei Trainingsende).

GRAFIKDISPLAY - Das mittlere Display ist eine Matrixanzeige, die das Profil des laufenden Trainings nach Steigung und Geschwindigkeit grafisch darstellt. - Programmprofil: Bei der Auswahl von voreingestellten Programmen und Benutzerprogrammen wird das Profil des Programms angezeigt.

Das Grafikdisplay zeigt außerdem alle Bedienhinweise beim Einstellen der Programme und in den verschiedenen Modi sowie Warnungen und Störungen an.

(*) Der angezeigte Wert ist nur ein ungefährer Richtwert und in keinem Fall als medizinischer Wert zu betrachten.



3.4

KONSOLENFUNKTIONEN - TASTENFELD

START Die Taste START drücken, um in allen Betriebsarten das Training zu beginnen und das Band zu starten.

STOP/PAUSE Die Taste STOP-PAUSE drücken, um das laufende Training anzuhalten (PAUSE); die Trainingsdaten bleiben 10 Minuten gespeichert, bevor sie gelöscht werden. Zum Fortsetzen START drücken. Zum Zurücksetzen der Trainingsdaten STOP-PAUSE zweimal drücken.

SPEED +/- (Bandgeschwindigkeit) • Mit den Tasten SPEED die Bandgeschwindigkeit erhöhen oder verringern. • Beim Einstellen der Trainingsparameter mit den Tasten die Trainingsdaten eingeben.

INCLINE UP/DOWN (Steigung der Lauffläche) • Mit den Tasten INCLINE Up/Down die Steigung der Lauffläche erhöhen oder verringern. • Beim Einstellen der Trainingsparameter mit den Tasten die Trainingsdaten eingeben.

PROGRAMME • Eine der neun Programmtasten im oberen Teil des Tastenfelds drücken, um ein Trainingsprogramm zu wählen: P1: HRC, P2: Custom, P3: Manuell, P4: Target, P5: Hill, P6: Fat Burn, P7: Cardio, P8: Strength, P9: Fit Test.

SCHNELLWAHL GESCHWINDIGKEIT/STEIGUNG Beim Drücken einer Schnellwahl taste für Geschwindigkeit oder Steigung stellt sich das Laufband auf den auf der Taste angegebenen Wert ein.

ENTER Beim Einstellen der Trainingsparameter ENTER drücken, um die Eingabe zu bestätigen.

CLEAR Nach dem Einstellen der Programmdaten und vor dem Drücken von START die Taste CLEAR drücken, um Änderungen vorzunehmen.

SICHERHEITSClip UND NOT-AUS-TASTE Sicherheitsclip und Not-Aus-Taste sind Sicherheitsvorrichtungen, die zusammenwirken und beide das sofortige Anhalten des Bands wie auf S. 5 beschrieben ermöglichen.

BEDIENTASTEN USB/MP3-PLAYER

ZURÜCK: drücken für den vorherigen Titel.

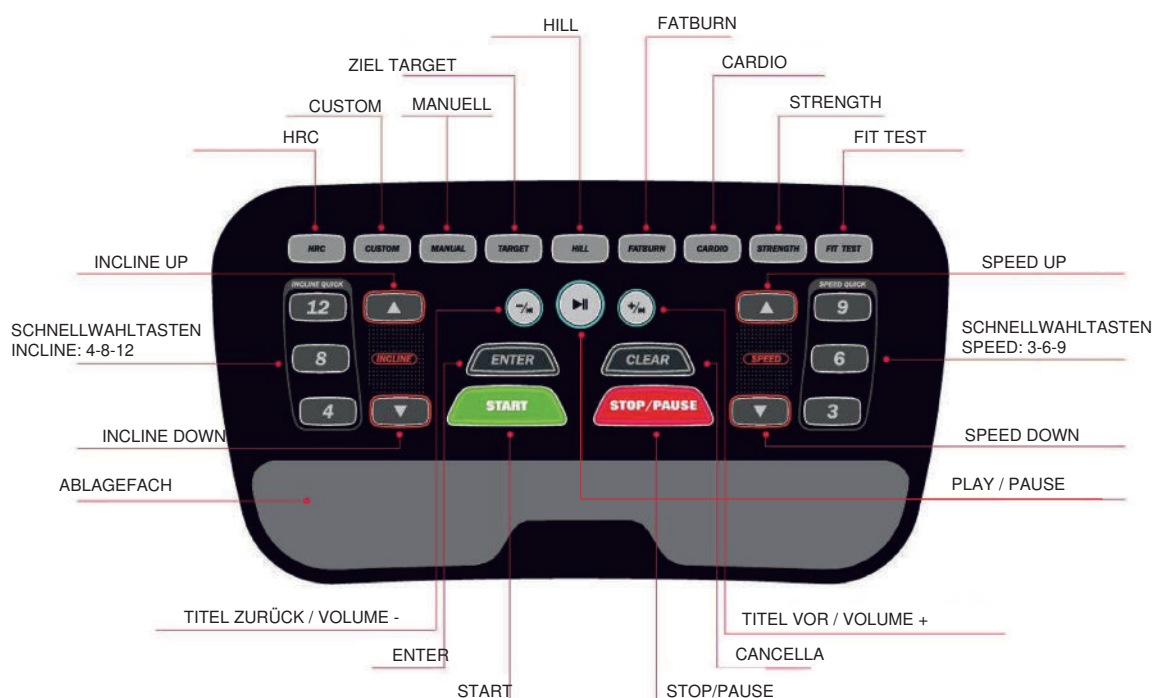
VOLUME -: einige Sekunden gedrückt halten, um die Lautstärke zu verringern.

VOR: drücken für den nächsten Titel.

VOLUME +: einige Sekunden gedrückt halten, um die Lautstärke zu erhöhen.

PLAY: drücken, um die Wiedergabe zu starten.

PAUSE: drücken, um die Wiedergabe anzuhalten.



ACCENSIONE

Zum Einschalten den roten Schalter I=ON - O=OFF vorne neben der Buchse betätigen; bei eingeschaltetem Gerät leuchtet die rote Kontrollleuchte im Schalter. Prüfen, ob die Not-Aus-Taste gemäß S. 5 zurückgesetzt ist. Nach dem Einschalten führen die Displays einen Segmenttest durch; danach wechselt die Konsole in den Stand-by: Das Display Time zeigt die Raumtemperatur, das Display Program das gewählte Programm, die übrigen Displays zeigen „0“.

PAUSE UND BEENDEN DES TRAININGS

- Bei laufendem Band einmal STOP drücken, um es anzuhalten und das Training zu pausieren. Die aktuellen Daten bleiben einige Minuten erhalten; in dieser Zeit kann das Training mit START an derselben Stelle fortgesetzt werden.

Beim Fortsetzen eines pausierten Trainings kehrt das Band nach einem Countdown von 3 Sekunden zu Geschwindigkeit und Steigung vor der Pause zurück.

- Zum Abbrechen des aktuellen Trainings zweimal STOP drücken; das Band hält an und die Konsole zeigt eine Zusammenfassung der Trainingsdaten.

NOTHALT • Zum sofortigen Beenden des Trainings und Anhalten des Laufbands wie auf S. 5 beschrieben vorgehen.
5.

QUICKSTART

- Auf das Laufband steigen und START drücken, um das Band mit Mindestgeschwindigkeit zu starten.
- Mit den Tasten SPEED und INCLINE Geschwindigkeit und Steigung jederzeit einstellen; die Werte erscheinen in den jeweiligen Displays.
- TIME, DISTANCE, CALORIES zählen während des Trainings hoch; das Grafikdisplay zeigt einen Leuchtring, der eine 400-m-Laufbahn darstellt.
- Mit den Schnellwahltasten springen Sie direkt zu den auf der Taste angegebenen Geschwindigkeits- oder Steigungswerten.
- Zum Pausieren des Trainings die Taste Stop/Pause drücken, zum Beenden ein zweites Mal Stop/Pause drücken.

Hinweis: Die Anzeige Pulse zeigt die Schläge pro Minute, wenn Sie die Pulssensoren am Handlauf umfassen oder den mitgelieferten Brustgurt tragen.

3.6

PROGRAMM HRC

P1 - Das HRC-Programm ist ein Trainingsprogramm, bei dem die Konsole die Belastung (Bandgeschwindigkeit, Steigung oder beides gleichzeitig) automatisch an die gemessene Herzfrequenz anpasst.

Steigen Sie auf das Laufband, die Füße auf den seitlichen Trittleisten, drücken Sie die Taste HRC und bestätigen Sie mit ENTER. Wählen Sie mit SPEED UP/DOWN einen der drei Programmmodi HRC1, HRC2, HRC3 und bestätigen Sie mit ENTER. Das Programm bietet drei Modi je nach Herzfrequenz: HRC1 = automatische Regelung der Geschwindigkeit. HRC2 = automatische Regelung der Steigung. HRC3 = automatische Regelung von Geschwindigkeit und Steigung.

Nach Auswahl eines HRC-Modus werden die persönlichen Daten abgefragt: Geschlecht (männlich oder weiblich), Alter, Größe, Gewicht. Stellen Sie die Daten mit SPEED UP/DOWN ein und bestätigen Sie jeweils mit ENTER. Drücken Sie nach Eingabe aller Daten START, um das HRC-Programm zu starten.

Wird innerhalb von 10 Sekunden kein Herzfrequenzsignal erfasst, zeigt die Anzeige Pulse „--“. Wird innerhalb von 30 Sekunden kein Herzfrequenzsignal erfasst, wird das Training abgebrochen und das Band stoppt.

HRC1 In diesem Programm können Sie die Steigung frei einstellen, die Geschwindigkeit steuert die Konsole automatisch. Die Herzfrequenzanzeige zeigt 60 % der maximalen Herzfrequenz (HFmax), berechnet nach der Formel: $HF_{max} = 220 - \text{Alter}$. Zum Ändern des Herzfrequenzbereichs (60 %) SPEED UP/DOWN drücken und mit ENTER bestätigen. Die Steigung kann frei eingestellt werden. Hinweis: In den ersten 4 Minuten (Aufwärmen) ändern sich Steigung und Geschwindigkeit nicht automatisch. Danach erhöht die Konsole die Bandgeschwindigkeit alle 40 Sekunden um 1,0 km/h, bis die Herzfrequenz den Zielwert erreicht (± 5 Schläge/min). Liegt die Herzfrequenz über dem Zielwert, verringert das Programm die Geschwindigkeit alle 40 Sekunden um 1,0 km/h, bis die Herzfrequenz wieder beim eingestellten Zielwert liegt.

HRC2 In diesem Programm können Sie die Geschwindigkeit frei einstellen, die Steigung steuert die Konsole automatisch. Die Herzfrequenzanzeige zeigt 60 % der maximalen Herzfrequenz (HFmax), berechnet nach der Formel: $HF_{max} = 220 - \text{Alter}$. Zum Ändern des Herzfrequenzbereichs (60 %) SPEED UP/DOWN drücken und mit ENTER bestätigen. Die Steigung kann frei eingestellt werden. Hinweis: In den ersten 4 Minuten (Aufwärmen) ändern sich Steigung und Geschwindigkeit nicht automatisch. Danach erhöht die Konsole die Steigung alle 30 Sekunden um eine Stufe, bis die Herzfrequenz den Zielwert erreicht (± 5 Schläge/min). Liegt die Herzfrequenz über dem Zielwert, verringert das Programm die Steigung alle 30 Sekunden um eine Stufe, bis die Herzfrequenz wieder beim eingestellten Zielwert liegt. HRC3 In diesem Programm steuert die Konsole Geschwindigkeit und Steigung automatisch. Die Herzfrequenzanzeige zeigt 60 % der maximalen Herzfrequenz (HFmax), berechnet nach der Formel: $HF_{max} = 220 - \text{Alter}$. Zum Ändern des Herzfrequenzbereichs (60 %) SPEED UP/DOWN drücken und mit ENTER bestätigen. Hinweis: In den ersten 4 Minuten (Aufwärmen) ändern sich Steigung und Geschwindigkeit nicht automatisch. Danach erhöht die Konsole alle 30 Sekunden die Steigung um eine Stufe und die Bandgeschwindigkeit um 1,0 km/h, bis die Herzfrequenz den Zielwert erreicht (± 5 Schläge/min). Liegt die Herzfrequenz über dem Zielwert, verringert das Programm alle 30 Sekunden die Steigung um eine Stufe und die Geschwindigkeit um 1,0 km/h, bis die Herzfrequenz wieder beim eingestellten Zielwert liegt.

HINWEIS: Das HRC-Programm ist der mitgelieferte Brustgurt-Sender erforderlich, da er die Herzfrequenz kontinuierlich erfasst und genauer misst als die Handsensoren.

3.7

PROGRAMM CUSTOM

P2 - Mit dem Programm Custom stellen Sie ein Programm mit frei wählbarem Geschwindigkeitsprofil ein.

- Steigen Sie auf das Laufband, die Füße auf den seitlichen Trittleisten, drücken Sie die Taste CUSTOM und bestätigen Sie mit ENTER, um ein Programm mit frei einstellbarem Geschwindigkeitsprofil zu wählen.

- Das Programm Custom besteht aus 24 Zeitintervallen; für jedes Intervall stellen Sie die Bandgeschwindigkeit ein. Jedes Intervall dauert ein Vierundzwanzigstel der eingestellten Gesamtzeit.

- Geschwindigkeitswerte einstellen: Das Grafikdisplay zeigt das Profil; die erste Spalte steht für das erste einzustellende Intervall.

- Stellen Sie mit SPEED UP/DOWN die Geschwindigkeit für Intervall 1 ein; sie erscheint in der Anzeige Speed und im mittleren Grafikdisplay.
- Stellen Sie die Geschwindigkeit für Intervall 2 ein, drücken Sie ENTER und wiederholen Sie die Einstellung für alle 24 Intervalle.

- Stellen Sie nach allen Spalten die Gesamtdauer des Programms ein (Bereich 05÷99 Minuten, Anzeige TIME): Wert mit SPEED UP/DOWN einstellen und mit ENTER bestätigen.

- Ein eingestelltes Benutzerprogramm bleibt auch nach dem Ausschalten des Geräts in der Konsole gespeichert.

- Nach Einstellen der Geschwindigkeit für die 24 Intervalle und der Gesamtdauer starten Sie das Programm mit START; das Training kann erst gestartet werden, wenn alle Intervalle eingestellt sind.

- Das Programm läuft nach dem eingestellten Profil; die Steigung können Sie jederzeit mit INCLINE UP/DOWN anpassen.

- Das Programm dauert die eingestellte Zeit (bis das Display TIME null erreicht) oder bis zum Abbruch des Trainings (Taste STOP-PAUSE oder Abziehen des Sicherheitsschlüssels).

3.8

PROGRAMM MANUELL

P3 - Im Programm Manuell legen Sie das Training über die gewünschte Dauer, die Distanz oder den Kalorienverbrauch fest.

- Steigen Sie auf das Laufband, die Füße auf den seitlichen Trittleisten, drücken Sie die Taste MANUAL und bestätigen Sie mit ENTER.

- Wählen Sie mit SPEED UP/DOWN eine der drei Vorgaben: Anzeige TIME blinkt (Dauer), Anzeige DISTANCE blinkt (Distanz), Anzeige CALORIES blinkt (Kalorienverbrauch), und bestätigen Sie mit ENTER. Stellen Sie die gewählte Vorgabe mit SPEED UP/DOWN ein und bestätigen Sie mit ENTER.

- Drücken Sie START, um das Training zu beginnen; die eingestellte Vorgabe zählt vom eingestellten Wert bis null herunter, die übrigen Anzeigen zählen entsprechend dem Trainingsverlauf hoch.

- Mit den Tasten SPEED und INCLINE stellen Sie Geschwindigkeit und Steigung frei ein; mit den Schnellwahltasten springen Sie direkt zu den auf der Taste angegebenen Werten.

- Drücken Sie Stop/Pause, um das Training zu pausieren; drücken Sie Stop/Pause ein zweites Mal, um das Training zu beenden.

HINWEIS: Die angezeigten Pulse zeigen die Schläge pro Minute, wenn Sie die Handsensoren am Handlauf umfassen oder den Brustgurt tragen.

3.9

PROGRAMM TARGET

P4 - Das Programm Target simuliert ein Training mit abwechselnden kurzen Sprints bergauf zur Steigerung der Schnellkraft.

- Steigen Sie auf das Laufband, die Füße auf den seitlichen Trittleisten, drücken Sie die Taste TARGET und bestätigen Sie mit ENTER.

- Wählen Sie mit SPEED UP/DOWN die Intensitätsstufe des Programms (P4.1 ÷ P4.6) und bestätigen Sie mit ENTER.

- Stellen Sie die Programmdauer mit SPEED UP/DOWN ein (Voreinstellung 30 Minuten, Bereich 05÷99 Minuten, Anzeige TIME) und bestätigen Sie mit ENTER.

- Drücken Sie START, um das Programm TARGET zu starten; das Band beginnt mit Mindestgeschwindigkeit und erreicht allmählich die Programmgeschwindigkeit, die Anzeige TIME zählt vom eingestellten Wert bis null herunter.

- Mit den Tasten SPEED und INCLINE stellen Sie Geschwindigkeit und Steigung frei ein; mit den Schnellwahltasten springen Sie direkt zu den auf der Taste angegebenen Werten.

- Zum Pausieren des Trainings die Taste Stop/Pause drücken, zum Beenden ein zweites Mal Stop/Pause drücken.

3.10

PROGRAMM HILL

P5 - Das Programm Hill simuliert ein Training im Hügelgelände mit allmählich steigender und anschließend sinkender Geschwindigkeit und Steigung.

- Steigen Sie auf das Laufband, die Füße auf den seitlichen Trittleisten, drücken Sie die Taste HILL und bestätigen Sie mit ENTER.

- Wählen Sie mit SPEED UP/DOWN die Intensitätsstufe des Programms (P5.1 ÷ P5.6) und bestätigen Sie mit ENTER.

- Stellen Sie die Programmdauer mit SPEED UP/DOWN ein (Voreinstellung 30 Minuten, Bereich 05÷99 Minuten, Anzeige TIME) und bestätigen Sie mit ENTER.

- Drücken Sie START, um das Programm HILL zu starten; das Band beginnt mit Mindestgeschwindigkeit und erreicht allmählich die Programmgeschwindigkeit, die Anzeige TIME zählt vom eingestellten Wert bis null herunter.

- Mit den Tasten SPEED und INCLINE stellen Sie Geschwindigkeit und Steigung frei ein; mit den Schnellwahltasten springen Sie direkt zu den auf der Taste angegebenen Werten.

- Zum Pausieren des Trainings die Taste Stop/Pause drücken, zum Beenden ein zweites Mal Stop/Pause drücken.

3.11

PROGRAMM FAT BURN

P6 - Das Programm Fatburn ist für eine intensive, länger andauernde Belastung ausgelegt.

- Steigen Sie auf das Laufband, die Füße auf den seitlichen Trittleisten, drücken Sie die Taste FATBURN und bestätigen Sie mit ENTER.
- Wählen Sie mit SPEED UP/DOWN die Intensitätsstufe des Programms (P6.1 ÷ P6.6) und bestätigen Sie mit ENTER.
- Stellen Sie die Programmdauer mit SPEED UP/DOWN ein (Voreinstellung 30 Minuten, Bereich 05÷99 Minuten, Anzeige TIME) und bestätigen Sie mit ENTER.

- Drücken Sie START, um das Programm FATBURN zu starten; das Band beginnt mit Mindestgeschwindigkeit und erreicht allmählich die Programmgeschwindigkeit, die Anzeige TIME zählt vom eingestellten Wert bis null herunter.

- Mit den Tasten SPEED und INCLINE stellen Sie Geschwindigkeit und Steigung frei ein; mit den Schnellwahltasten springen Sie direkt zu den auf der Taste angegebenen Werten.

- Zum Pausieren des Trainings die Taste Stop/Pause drücken, zum Beenden ein zweites Mal Stop/Pause drücken.

3.12

PROGRAMM CARDIO

P7 - Das Programm Cardio ist für ein Training im aeroben Bereich ausgelegt.

- Steigen Sie auf das Laufband, die Füße auf den seitlichen Trittleisten, drücken Sie die Taste CARDIO und bestätigen Sie mit ENTER.
- Wählen Sie mit SPEED UP/DOWN die Intensitätsstufe des Programms (P7.1 ÷ P7.6) und bestätigen Sie mit ENTER.
- Stellen Sie die Programmdauer mit SPEED UP/DOWN ein (Voreinstellung 30 Minuten, Bereich 05÷99 Minuten, Anzeige TIME) und bestätigen Sie mit ENTER.
- Drücken Sie START, um das Programm CARDIO zu starten; das Band beginnt mit Mindestgeschwindigkeit und erreicht allmählich die Programmgeschwindigkeit, die Anzeige TIME zählt vom eingestellten Wert bis null herunter.

- Mit den Tasten SPEED und INCLINE stellen Sie Geschwindigkeit und Steigung frei ein; mit den Schnellwahltasten springen Sie direkt zu den auf der Taste angegebenen Werten.

- Zum Pausieren des Trainings die Taste Stop/Pause drücken, zum Beenden ein zweites Mal Stop/Pause drücken.

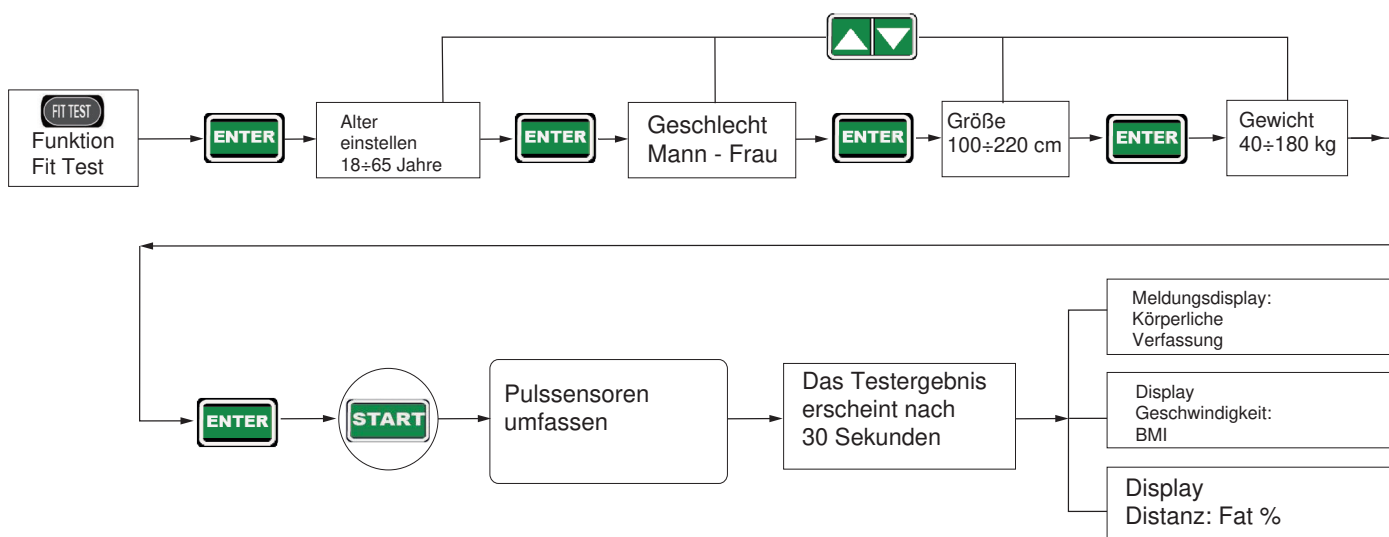
P8 - Das Programm Strength ist auf Kraftausdauer von Beinen und Gesäß ausgerichtet: Die Geschwindigkeit steigt allmählich bis zum Höchstwert, der für 25 % der Trainingsdauer gehalten wird.

- Steigen Sie auf das Laufband, die Füße auf den seitlichen Trittleisten, drücken Sie die Taste STRENGTH und bestätigen Sie mit ENTER.
- Wählen Sie mit SPEED UP/DOWN die Intensitätsstufe des Programms (P8.1 ÷ P8.6) und bestätigen Sie mit ENTER.
- Stellen Sie die Programmdauer mit SPEED UP/DOWN ein (Voreinstellung 30 Minuten, Bereich 05÷99 Minuten, Anzeige TIME) und bestätigen Sie mit ENTER.
- Drücken Sie START, um das Programm STRENGTH zu starten; das Band beginnt mit Mindestgeschwindigkeit und erreicht allmählich die Programmgeschwindigkeit, die Anzeige TIME zählt vom eingestellten Wert bis null herunter.
- Mit den Tasten SPEED und INCLINE stellen Sie Geschwindigkeit und Steigung frei ein; mit den Schnellwahltasten springen Sie direkt zu den auf der Taste angegebenen Werten.
- Zum Pausieren des Trainings die Taste Stop/Pause drücken, zum Beenden ein zweites Mal Stop/Pause drücken.

3.14

FUNKTION FIT TEST

P9 - Die Funktion Fit Test ermittelt den Körperfettanteil FAT % und den Body-Mass-Index BMI; sie wird am Trainingsende durchgeführt und dauert 30 Sekunden.



ABLAUFDIAGRAMM TASTEN FUNKTION FIT TEST

body shape FAT%	slim	healthy	fleshy	over wt	obese
	body 1	body 2	body 3	body4	body 5
Male ≤30 years old	<14%	14%—20%	20. 1%—25%	25. 1%—35%	> 35%
Male > 30 years old	<17%	17%—23%	23. 1%—28%	28. 1—38%	> 38%
Female ≤30 years old	<17%	17%—24%	24. 1%—30%	30. 1—40%	> 40%
Female > 30 years old	<20%	20%—27%	27. 1%—33%	33. 1%—43%	> 43%

Tabelle zum Körperfettanteil (FAT %)

Body condition	Thin	Realistic weicht	Overweight	Mild obesity	Moderate obesity	Severely obesity
Body mass index(BMI)	< 18.5	18.5-23	23-25	25-30	30-35	>35

Tabelle zum Body-Mass-Index (BMI).

3.15

AUDIO-BEDIENTASTEN

Der Konsolenträger hat integrierte Lautsprecher und einen Verstärker zum Abspielen von Musik von einem eigenen USB-Stick oder einem angeschlossenen MP3-Player. Die Audio-Bedientasten befinden sich in der Mitte des Konsolenträgers.

USB-Anschluss - Über den USB-Anschluss können MP3-Musikdateien von einem USB-Stick (FAT32-formatiert) über die integrierten Lautsprecher abgespielt werden. Nach dem Einstecken des USB-Sticks startet die Wiedergabe der MP3-Dateien automatisch.

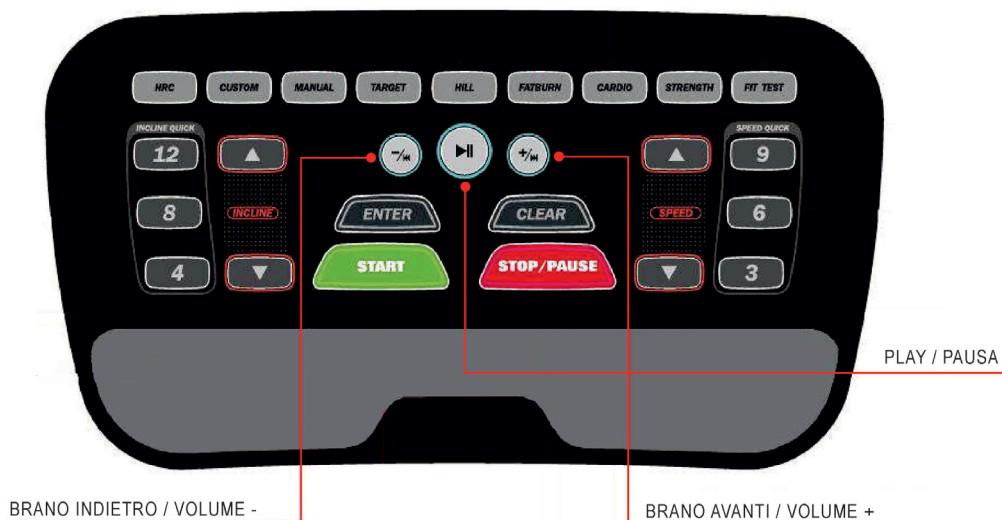
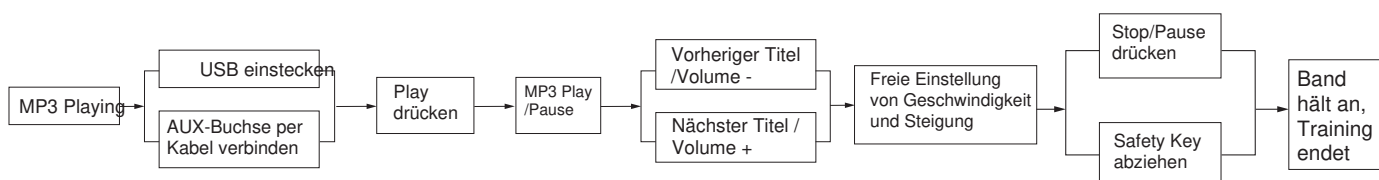
Audio IN (analoger AUX-Eingang) - Klinkenbuchse für das Audiosignal von Player oder tragbarem Radio, um Musik über die integrierten Lautsprecher zu hören.

BEDIENTASTEN

ZURÜCK: drücken für den vorherigen Titel **VOLUME -**: einige Sekunden gedrückt halten, um die Lautstärke zu verringern **VOR:** drücken für den nächsten Titel **VOLUME +**: einige Sekunden gedrückt halten, um die Lautstärke zu erhöhen **PLAY:** drücken, um die Wiedergabe zu starten **PAUSE:** drücken, um die Wiedergabe anzuhalten

HINWEIS:

Bei Verwendung des Brustgurt-Senders das in die Konsole integrierte Audiosystem nicht verwenden, um Störungen der Empfängersignale zu vermeiden.



Nach jedem Training 5 bis 10 Minuten mit Dehnübungen abwärmen. So klingt das Training ruhig aus.

1 - Rumpfbeuge Mit gestreckten Beinen nach vorne beugen, bis die Finger die Füße erreichen.

2 - Wadendehnung Nach vorne geneigt mit den Händen an der Wand abstützen, das rechte Bein nach vorne, das linke gestreckt nach hinten.

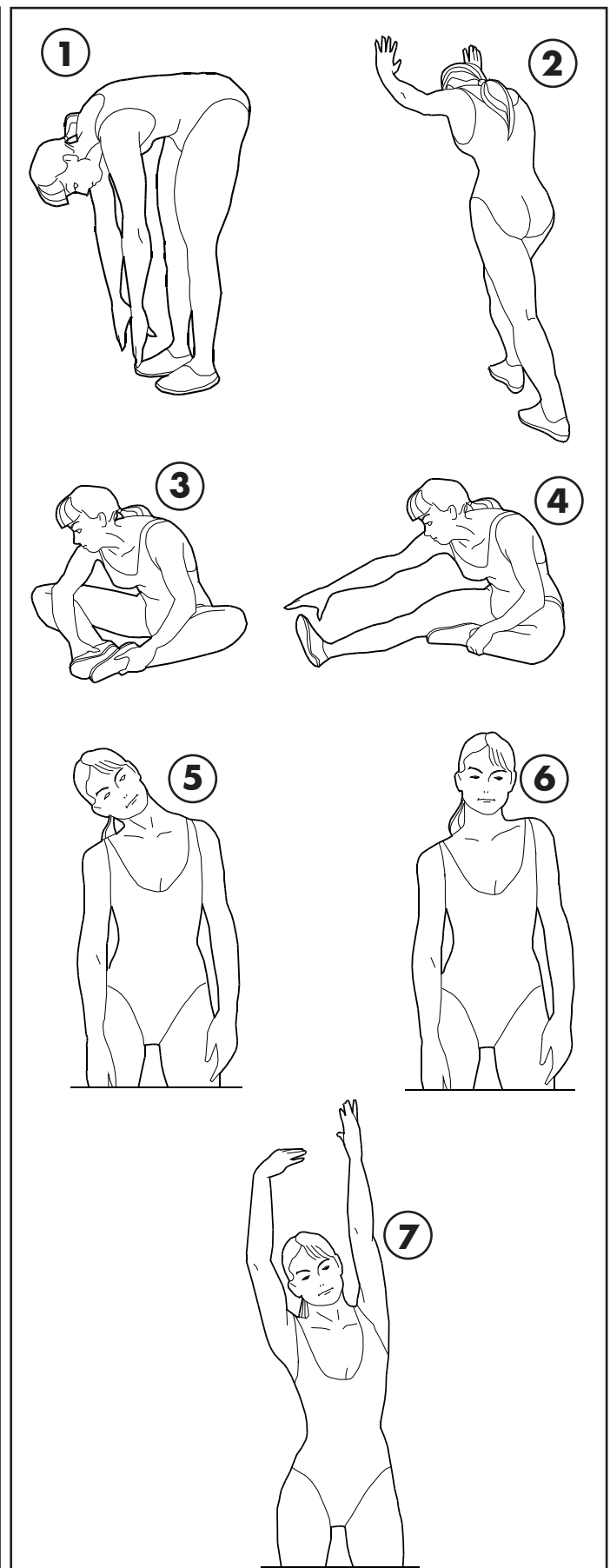
3 - Oberschenkeldehnung Hinsetzen, Schuhsohlen aneinander, Knie nach außen. Die Knie langsam Richtung Boden drücken.

4 - Beindehnung Mit gestrecktem rechtem Bein hinsetzen. Die linke Schuhsohle an die Innenseite des rechten Oberschenkels legen. Zum rechten Fuß strecken. Entspannen, dann Seite wechseln.

5 - Nackenrotation Den Kopf nach rechts drehen und die Dehnung der Nackenmuskeln spüren, dann nach links, nach vorne und nach hinten – stets sehr langsam.

6 - Schulterübung Die rechte Schulter zum Ohr heben und bis 3 zählen. Schulter wechseln und wiederholen.

7 - Armdehnung Die Arme öffnen und über den Kopf heben. Den rechten Arm so weit wie möglich zur Decke strecken und die Dehnung der rechten Seite spüren. Seite wechseln und wiederholen.



4.0

MANUTENZIONE



GEFAHR

Vor jeder Reinigung oder Wartung das Gerät mit dem Netzschalter ausschalten und den Netzstecker aus der Wandsteckdose ziehen.

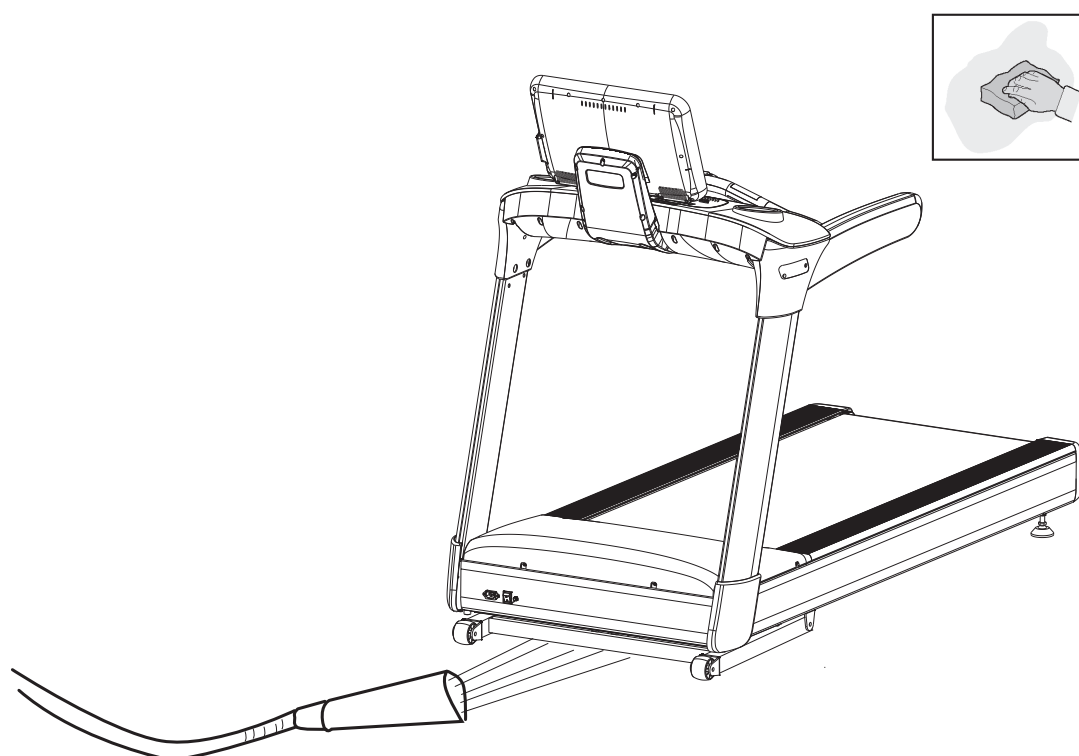


ACHTUNG

KEINE brennbaren, giftigen oder schädlichen Stoffe zur Reinigung verwenden, sondern nur Produkte auf Wasserbasis und weiche Tücher.

KEINE erdöhlhaltigen Lösungsmittel wie Aceton oder Benzol, chlorhaltige Öle, Tetrachlorkohlenstoff oder Ammoniak verwenden; diese können Kunststoffteile beschädigen und angreifen.

- Lauffläche und seitliche Trittplächen wöchentlich mit einem Mikrofasertuch reinigen, das mit Wasser und Neutralseife befeuchtet ist.
- Die Konsole mit einem feuchten, nicht nassen Tuch reinigen.
- Beim Reinigen nicht zu fest über Tastenfeld und Display reiben.
- Netzstecker einstecken, Gerät einschalten und die Lauffläche auf die höchste Steigung anheben; dann mit dem Schlauch eines Staubsaugers den Boden darunter und das Lufteinlassgitter des Motorraums reinigen.



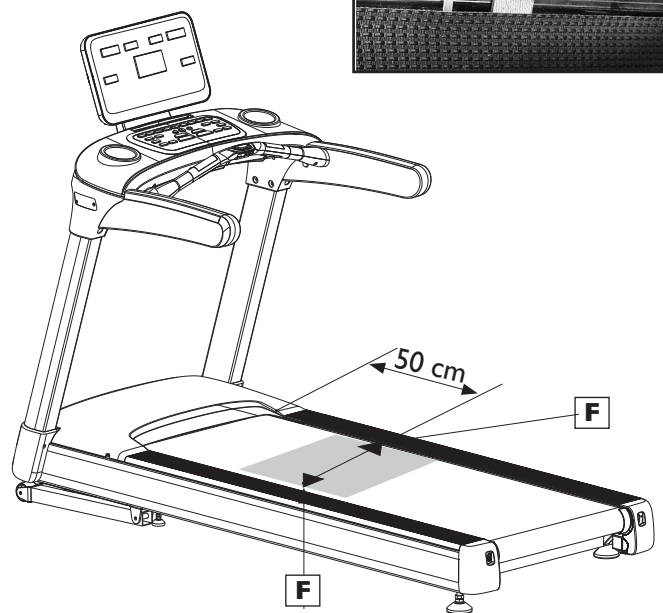
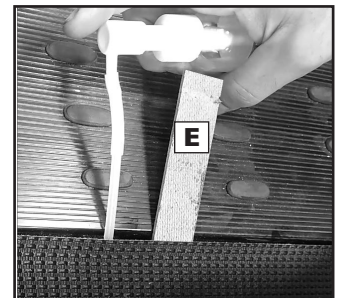
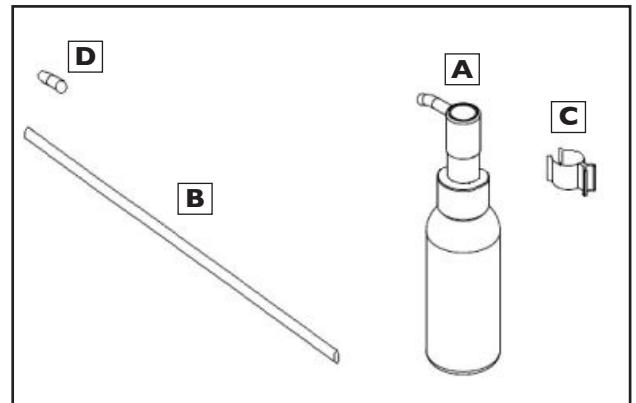
4.1

SCHMIEREN DER LAUFFLÄCHE



Das Schmieren des Laufbretts ist wichtig und muss in den vorgesehenen Abständen erfolgen. Ohne Schmierung steigt die Reibung des Laufbands; dies führt zu Schäden an Motor und Leistungsplatine sowie zu vorzeitigem Verschleiß von Laufband und Laufbrett. Schäden durch Nachlässigkeit oder fehlende Wartung sind von der Herstellergarantie nicht gedeckt.

- Damit Laufbrett und Laufband in einwandfreiem Zustand bleiben, müssen sie nach dem folgenden Verfahren geschmiert werden.
- Alle 800 km erscheint im Meldungsdisplay „LUBRICATE“; führen Sie die Schmierung dann so bald wie möglich durch.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker; bereiten Sie dann die Schmiermittelflasche A vor, indem Sie die Kanüle B in die Ausgabeöffnung stecken, und entfernen Sie die Sicherung C und den Verschluss D.
- Das Laufband an den Rändern der Trittplächen mit einem Holz- oder Kunststoffstab E etwa 50 cm vom Motorraum entfernt anheben (Punkte F in der Abbildung), das Röhrchen ganz unter das Band schieben und je zweimal rechts und links Schmiermittel einpumpen.
- Legen Sie das Laufband danach wieder korrekt unter die seitlichen Trittleisten, stecken Sie den Netzstecker ein, schalten Sie das Gerät ein und gehen Sie mit niedriger Geschwindigkeit, um das Schmiermittel auf dem Laufbrett zu verteilen.
- Um die Anzeige „LUBRICATE“ zu löschen, drücken Sie nach dem Einschalten die Taste ENTER.



4.2

ZENTRIEREN UND SPANNEN DES LAUFBANDS



GEFAHR

Vor dem Zentrieren oder Spannen das Gerät mit dem Netzschalter ausschalten und den Netzstecker aus der Wandsteckdose ziehen.

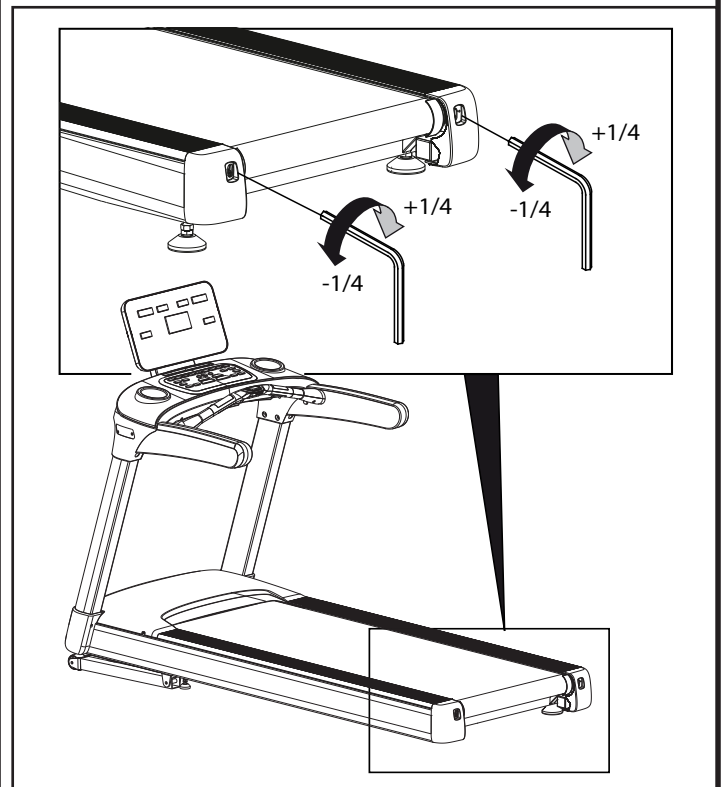
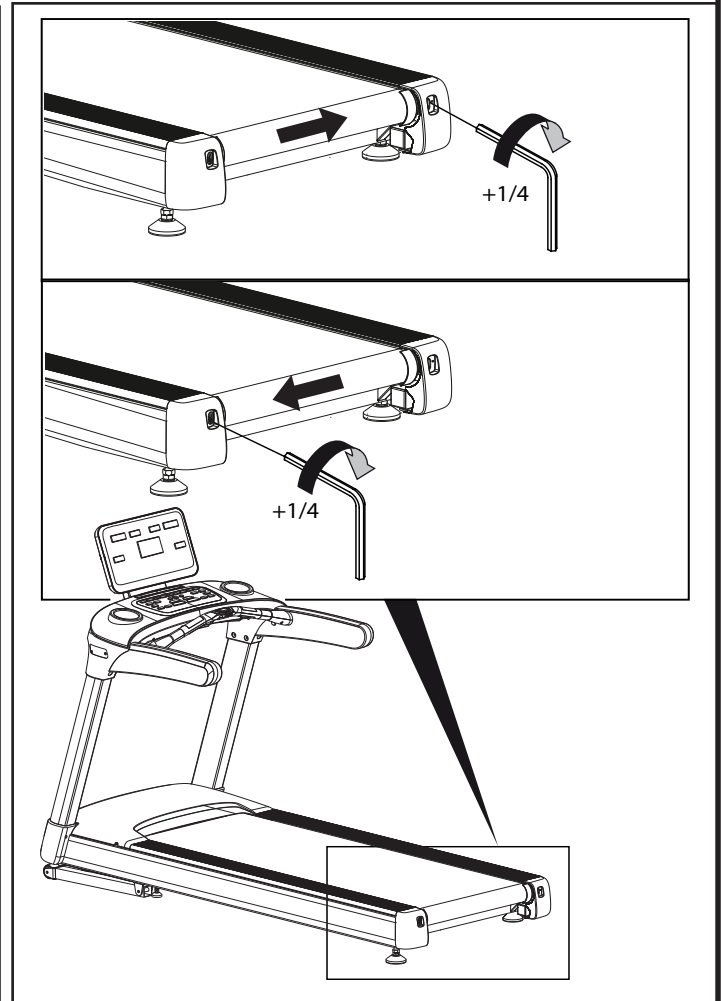
- Läuft das Band nach rechts, die rechte Einstellschraube jeweils um eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn drehen.
- Nach jeder Einstellung das Band laufen lassen und das Ergebnis prüfen.
- Läuft es weiter nach rechts, die linke Schraube um eine Vierteldrehung gegen den Uhrzeigersinn drehen. Läuft das Band nach links, gilt dasselbe sinngemäß.



ACHTUNG

Die Spannschrauben jeweils höchstens um 1/4 Umdrehung drehen. Zu hohe Bandspannung kann zu vorzeitigem Verschleiß von Rollen, Lagern und Motor führen.

- Ist das Band zu locker, beide Schrauben um eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn anziehen; ist es zu straff, beide Schrauben um eine Vierteldrehung gegen den Uhrzeigersinn lösen.



4.3

AUSTAUSCH DES LAUFBANDS



Der Austausch des Laufbands erfolgt ausschließlich vor Ort durch das Technikpersonal des Kundendienstes.

Das Laufband (Gurt) nutzt sich im Lauf der Zeit stark ab und ist daher ein Verschleißteil. Die Konsole verfügt über die Anzeige „REPLACE BELT“, die nach 15000 km an den Austausch des Laufbands erinnert. Wenn die Anzeige aufleuchtet, wenden Sie sich umgehend an den Kundendienst, um einen Termin zu vereinbaren. Möchten Sie das Gerät bis zum Austausch weiter benutzen, drücken Sie CLEAR; die Anzeige „Replace belt“ erlischt und leuchtet nach 50 km erneut auf. Drücken Sie nach dem Austausch des Laufbands ENTER, um die Anzeige „Replace belt“ zurückzusetzen.

5.0

AUSSERBETRIEBNAHME – ENTSORGUNG



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Produkte in den Anwendungsbereich der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) fallen.

Dieses Produkt darf NICHT über den Hausmüll entsorgt werden, sondern muss (in den Staaten der Europäischen Union) getrennt bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen zur Entsorgung und Verwertung abgegeben werden.



Die CE-Kennzeichnung bedeutet, dass das Produkt der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU entspricht und keines der eingebauten elektrischen und elektronischen Bauteile bestimmte gesundheitsgefährdende Stoffe über den zulässigen Grenzwerten enthält.

Garlando S.p.A. bittet Verbraucher außerhalb der Europäischen Union, die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung und Verwertung zu beachten und, wo möglich, elektrische und elektronische Geräte sowie wiederverwertbare Bestandteile (z. B. Eisen, Kupfer, Kunststoffe) getrennt zu sammeln.

6.0

ERSATZTEILKATALOG – BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN

Zur Bestellung von Ersatzteilen beachten Sie die Explosionszeichnung auf der folgenden Seite.

Die Ersatzteilbestellung muss folgende Angaben enthalten: 1. Marke und Modell des Produkts – siehe Typenschild 2. Bezeichnung des zu ersetzenden Teils – siehe Ersatzteilliste 3. Positionsnummer des Teils – siehe Explosionszeichnung 4. Gewünschte Menge 5. Anschrift und Versandangaben – siehe Bestellformular für Ersatzteile, das der Anleitung beiliegt

Verwenden Sie für die Bestellung eine Kopie des Bestellformulars für Ersatzteile auf der beiliegenden Karte, zusammen mit dem Garantieschein.

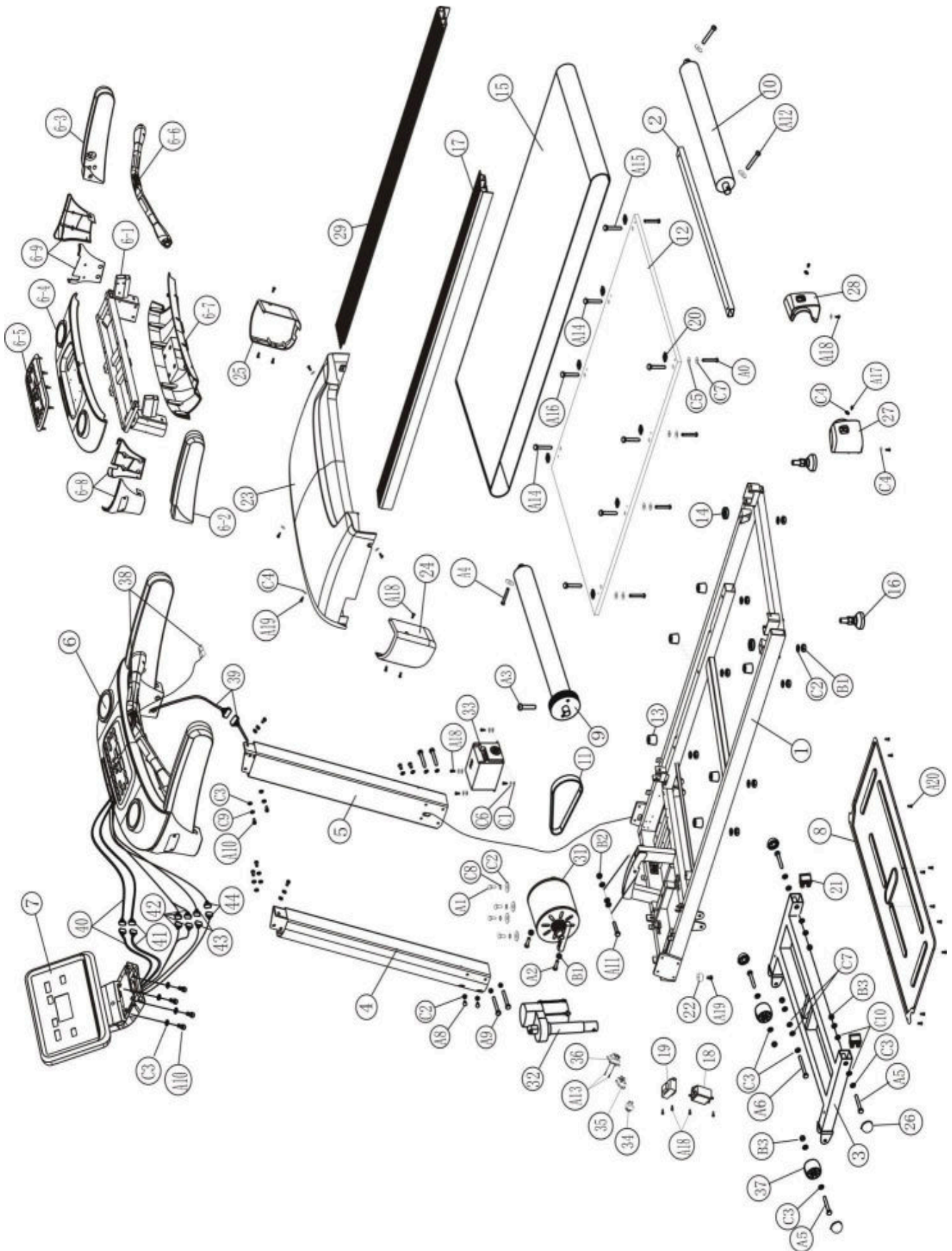
Ersatzteile sind schriftlich per Fax oder E-Mail an folgende Adresse anzufordern:

Fax 0143/318594 ·
assistenza.toorx@garlando.it

Dieser Katalog kann geringfügig vom vorhandenen Produkt abweichen; zwischenzeitliche Änderungen des Herstellers sind eventuell nicht enthalten. Bei Fragen zu Zeichnungen und Beschreibungen wenden Sie sich an den technischen Kundendienst: 0143/318540, Mo–Fr 9:00–12:00 Uhr

6.1

EXPLOSIONSZEICHNUNG ERSATZTEILE



6.2
ERSATZTEILLISTE

Pos.	Beschreibung	Menge	Pos.	Beschreibung	Menge
1	Hauptrahmen	1	A0	Bolzen M5x35 mm	8
2	Stützstrebe Laufbrett	1	A1	Bolzen M8x30 mm	4
3	Steigungsrahmen	1	A2	Bolzen M8x50 mm	2
4	Ständer li.	1	A3	Bolzen M8x25 mm	1
5	Ständer re.	1	A4	Bolzen M8x60 mm	1
6	Konsolenträger komplett	1	A5	Bolzen M10x75 mm	4
6-1	Rahmen Konsolenträger	1	A6	Bolzen M10x90 mm	1
6-2	Handlauf li.	1	A8	Bolzen M8x20 mm	4
6-3	Handlauf re.	1	A9	Bolzen M8x65 mm	4
6-4	Obere Abdeckung Konsolenträger	1	A10	Bolzen M10x25 mm	10
6-5	Konsolentastatur	1	A11	Bolzen M10x50 mm	1
6-6	Mittlerer Handlauf	1	A12	Bolzen M8x90 mm	2
6-7	Untere Abdeckung Konsolenträger	1	A13	Schraube M3x8 mm	2
6-8	Obere Abdeckung Ständer li. innen/außen	1/1	A14	Schraube M8x25 mm	4
6-9	Obere Abdeckung Ständer re. innen/außen	1/1	A15	Schraube M8x30 mm	2
7	Displaypaneel Konsole	1	A16	Schraube M8x35 mm	3
8	Untere Platte Motorraum	1	A17	Blechschrube ST4,2x20 mm	2
9	Vordere Rolle mit Riemenscheibe	1	A18	Blechschrube ST4,2x12 mm	16
10	Hintere Rolle	1	A19	Blechschrube ST4,2x16 mm	6
11	Antriebsriemen	1	A20	Blechschrube ST4,2x12 mm	15
12	Laufbrett	1			
13	Dämpfungselemente Laufbrett	6	B1	Mutter M8	2
14	Gummi-Pufferringe	2	B2	Sicherungsmutter M8	8
15	Laufband (Gurt)	1	B3	Sicherungsmutter M10	6
16	Stellfuß	2			
17	Seitliche Trittleiste li.	1	C0	Unterlegscheibe Ø4 mm	4
18	Netzfilter	1	C1	Unterlegscheibe Ø6 mm	14
19	Netztransformator	1	C2	Unterlegscheibe Ø8 mm	11
20	Positioniermutter seitliche Trittleisten	6	C3	Unterlegscheibe Ø10 mm	20
21	Vierkantstopfen	2	C4	Große Unterlegscheibe Ø4 mm	10
22	Gummipuffer	2	C5	Große Unterlegscheibe Ø5 mm	8
23	Obere Motorabdeckung	1	C6	Federring Ø4 mm	8
24	Motorabdeckung li.	1	C7	Federring Ø5 mm	8
25	Motorabdeckung re.	1	C8	Federring Ø8 mm	4
26	Mutternabdeckung	4	C9	Federring Ø10 mm	8
27	Verkleidung hintere Rolle li.	1	C10	Kunststoffscheibe Ø10 mm	4
28	Verkleidung hintere Rolle re.	1			
29	Seitliche Trittleiste re.	1	D1	Kreuzschlitzschraubendreher	1
31	Hauptmotor AC	1	D2	Innensechskantschlüssel (S=6)	1
32	Steigungsmotor	1	D3	Innensechskantschlüssel (S=8)	1
33	Elektronischer Wechselrichter	1	D4	Silikon-Schmiermittel	1
34	Sicherungsautomat	1			
35	Netzschalter	1			
36	Netzbuchse	1			
37	Rolle Steigungsrahmen	2			
38	Integriertes Modul: Sicherheitsclip + Reset-taste und Not-Aus-Taste	1			
39A/B	Unteres Leistungskabel Teil A und B	1/1			
40A/B	Oberes Leistungskabel Teil A und B	1/1			
41A/B	Tastaturkabel Teil A und B	1/1			
42A/B	Pulssensorkabel Teil A und B	1/1			
43A/B	Kabel Sicherheitsschlüssel Teil A und B	1/1			
44A/B	Kabel USB-Buchse Teil A und B	1/1			

HINWEIS ZUR GARANTIE IN ÖSTERREICH Die im italienischen Original an dieser Stelle abgedruckte Herstellergarantie der Garlando S.p.A. gilt nur für Produkte, die in Italien bei einem autorisierten Händler gekauft wurden. Für in Österreich bei der Bodyfit Handels KG gekaufte Produkte gilt die gesetzliche Gewährleistung. Ob und in welchem Umfang zusätzlich eine Herstellergarantie besteht, steht in Ihrem Angebot bzw. in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Bodyfit Handels KG. Ihre gesetzlichen Rechte werden dadurch nicht eingeschränkt. Bei Fragen zu Gewährleistung, Garantie und Ersatzteilen wenden Sie sich an: Bodyfit Handels KG, Wiener Straße 190, 4020 Linz, Österreich, info@bodyfit-shop.at, +43 5356 90990.

3.1

3.2

3.3

3.4

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH UND FEHLGEBRAUCH Das Produkt ist ausschließlich für den Sport bestimmt. Die Benutzung setzt eine ärztliche Bestätigung der körperlichen Eignung voraus. Für Schäden an Personen, Haustieren und Sachen, die direkt oder indirekt durch Nichtbeachtung der Anweisungen und Warnhinweise dieser Bedienungsanleitung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für therapeutische oder rehabilitative Zwecke geeignet. Unfälle oder Erkrankungen infolge einer solchen Fehlanwendung können nicht dem Hersteller angelastet werden.

5.1

6.1

Vertrieb in Österreich: Bodyfit Handels KG · Wiener Straße 190 · 4020 Linz · info@bodyfit-shop.at



GARLANDO SPA Via Regione Piemonte,
32 - Zona Industriale D1
15068 - Pozzolo Formigaro (AL) - Italien
www.toorxprofessional.it ·
contact@toorxprofessional.it